

DEPARTMENT OF JUSTICE
DEPARTEMENT VAN JUSTISIE

FILE
LETTER No. 2/1/2631

SUBJECT
ONDERWERP SEPTEMBER:

Dulcie E von



DISPOSAL
BESKIKKING A 30

CORRESPONDENCE FROM
KORRESPONDENSIE VAN 18/2/69 TO
TOT 2/1/74

DECLASSIFIED

Seksie 'A.3'

SAP 148 (d)

SUID-AFRIKAANSE POLISIE  SOUTH AFRICAN POLICE


Verw./Ref.: [REDACTED]	DEPARTMENT VAN JUSTISIE	VEILIGHEIDSTAK
Navree/Enq.: Kapt. A. J. Schlebusch	PRETORIA	SECURITY BRANCH
TEL: 29281 x 263	HOOFKANTOOR	HEAD OFFICE
	PRETORIA	21.1.1974

GEHEIM

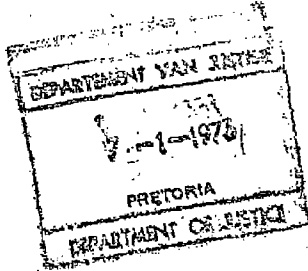
Die Sekretaris van Justisie
PRETORIA

PERMANENTE VERTREKPERMIT : Dulcie Evon
SEPTEMBER
U 2/1/2631(VA) gedateer 30.7.1973

1. Bovermelde persoon het op 19.12.73 met die passasiersboot Edinburgh Castle na Engeland vertrek.
2. Telefoniese gesprek tussen u meneer [REDACTED] en majoor [REDACTED] op 18.1.1974 het betrekking.


n/KOMMISSARIS : SUID-AFRIKAANSE POLISIE
J.C. VISSER
/JduP

DECLASSIFIED



Verw. No. 11/5/2

LANDDROSKANTOOR,
WYNBERG, Kaap.

31 Desember 1973.

Die Sekretaris van Justisie,
Privaatsak 81,
PRETORIA.

UITSONDERINGS GEMAGTIG DEUR LANDDROS INGEVOLGE ARTIKELS
5(1)(e), 9(1) en 10(1)(a) VAN WET NO. 44 VAN 1950.

nam : DULCIE EVON SEPTEMBER

Hoofkantoor lêer No. : 2/1/2631

Wetsbepaling ingevolge waarvan beperk : Artikels 9(1)(a) en 10(1)(a)
Wet Nr. 44 van 1950.

Kort Uiteensetting van Aansoek.	Polisie se Aanbeveling.	Landdros se Besluit.	Opmerkings.
To depart to Cape Town/ Om na Kaapstad Hawe te gaan om aan boord die Edinburg Castle te vertrek	Aanbeveel	Goedgekeur	Onderworpe aan sekere voorwaardes.
n Afskrif van die goedkeuring word aangeheg.			

[Handwritten Signature]
HOOFLANDDROS : WYNBERG, Kaap.

11/5/2-87

77 9131

Magistrate,

Private Bag 3,

WYNBERG, Cape.

7824.

19th December, 1973.

Miss D.E. September,
"Lindani"
Kromboom Road,
CRAWFORD.
7700.

Madam,

RESTRICTION OF PERSONS UNDER THE SUPPRESSION OF
COMMUNISM ACT.

Permission is granted to proceed to the Cape Town Harbour
to board the Edinburg Castle with a view to your departure
from South Africa.

This permission is granted subject to the following conditions:-

- (a) You must report your departure to the police;
- (b) You must take the shortest direct route to the harbour;
- (c) You must not communicate with any listed person;
- (d) You must abide strictly by all other conditions of your
banning order.

Yours faithfully,

MAGISTRATE OF WYNBERG, Cape.

/GM

DECLASSIFIED

GEHEIM

Die Sekretaris van Justisie,
Privaatsak X81,
PRETORIA.

12-12-1973

Ter inligting. U 10/3/2/1-2631(VB) verwys. Volgens beskikbare inligting vertrek mej. September op 19 Desember 1973 vanaf Kaapstad met die boot "Edinburgh Castle. Die geldigheidsduur van haar permit sal verstryk op 19 Desember 1973 om 11.59 nm.

J. J. J. J.
WAARN. SEKRETARIS VAN BINNELANDSE SAKE.

DECLASSIFIED

0001

REGISTERED/EXPRESS MAIL

Miss D.E. September,
"Lindani",
Kronboom Road,
Crawford,
CAPE.

14839/72

12 -12- 1973

Madam,

1. I forward herewith departure permit No. RP.01602 issued to you in terms of section 5(6) of the Departure from the Union Regulation Act, no. 34 of 1955, to enable you to leave the Republic permanently, and have to invite your attention to the provisions of section 6 of the above-quoted Act, which read as follows:

"6 Any person to whom a permit endorsed as provided in sub-section (6) of section 5 has been issued and who has left the Union for the purpose of proceeding to a place outside the Union, shall -

(a) if he thereafter returns to the Union be deemed for the purpose of section 2, to have left the Union without a valid passport or permit;

(b) for all purposes become a prohibited person within the meaning of the Admission of Persons to the Union Regulation Act, 1913 (Act No. 22 of 1913) in the Union with effect from the time he so left the Union."

2. In terms of section 15(1)(c) of the South African Citizenship Act, No. 44 of 1949, as amended, a South African citizen ceases to be a South African citizen should he, for purposes of admission to the Republic of South Africa become a prohibited person.

Yours faithfully,

ACTG. SECRETARY FOR THE INTERIOR.
JHE/GES 12.12.73

DECLASSIFIED

10/3/2/1-2631(VB)

246

G E H E I M

14-8-1973

Die Sekretaris van
Binnelandse Sake
Privaatsak 7114
PRETORIA

L
20-7-73

PERMANENTE VERTREKPERMIT : DULCIE EVON SEPTEMBER
U [redacted] VAN 20 JULIE 1973

II

Die Minister van Justisie het die Landdros van Wynberg
gemagtig om, indien 'n permanente vertrekpermit aan bogenoemde
toegestaan word, die nodige uitsonderings op haar inperkings=
bevele toe te staan om haar in staat te stel om permanent
uit die Republiek te vertrek.

H. J. TALJAARD
SEKRETARIS VAN JUSTISIE

[Handwritten signature]
10/8/73 13/8/73



DECLASSIFIED

DECLASSIFIED

10/3/2/1-2631(VB)

246

G E H E I M

DIE LANDDROS VAN
WYNBERG, KAAP

14 -8- 1973

INPERKING : DULCIE EVON SEPTEMBER

~~_____~~

Die Minister van Justisie het u gemagtig om, indien bogenoemde u nader vir toestemming om die landdrosdistrik van Wynberg te verlaat met die uitsluitlike doel om permanent uit die Republiek te vertrek en die nodige vertrekpermit voorlê, sodanige toestemming te verleen onderhewig aan sulke voorwaardes as wat u in oorleg met die plaaslike Veiligheidspolisie mag bepaal.

H. J. TALJAARD
SEKRETARIS VAN JUSTISIE

[Handwritten signature]
18/8/73

SAHA

DECLASSIFIED

DECLASSIFIED

leer no. 2/1/2631
file

DEPARTEMENT VAN JUSTISIE/DEPARTMENT OF JUSTICE

~~DIE SEKRETARIS~~
~~THE SECRETARY~~ MINISTER

GEHEIM

INPERKING : DULCIE EVON SEPTEMBER

-7- -8- 1973

1. Bogenoemde Kleurlingvrou wat onder groep (b) in die landdrosdistrik Wynberg ingeperk is, het by die Departement van Binnelandse Sake aansoek gedoen om h vertrekpermit. ()
2. Die Departement se kommentaar word verlang. ()
3. Kopol het geen beswaar dat September toegelaat word om die Republiek permanent te verlaat nie. ()
4. Daar word aan die hand gedoen dat die Landdros, Wynberg, gemagtig word om, indien September hom nader vir toestemming om die landdrosdistrik te verlaat vir die uitsluitlike doel om die Republiek permanent te verlaat en die nodige vertrekpermit voorlê, sodanige toestemming te verleen onderhewig aan sodanige voorwaardes wat die Landdros in oorleg met die plaaslike Veiligheidspolisie mag bepaal.
5. Indien die Minister paragraaf 4 goedkeur, sal die

/2...

DECLASSIFIED

DECLASSIFIED

Sekretaris van Binnelandse Sake dienooreenkomstig
ingelig word.

J 7.8.73.

SEKRETARIS VAN JUSTISIE

W 6/8/73
B 6/8/73

Paragraaf 4 GOEDGEKEUR /

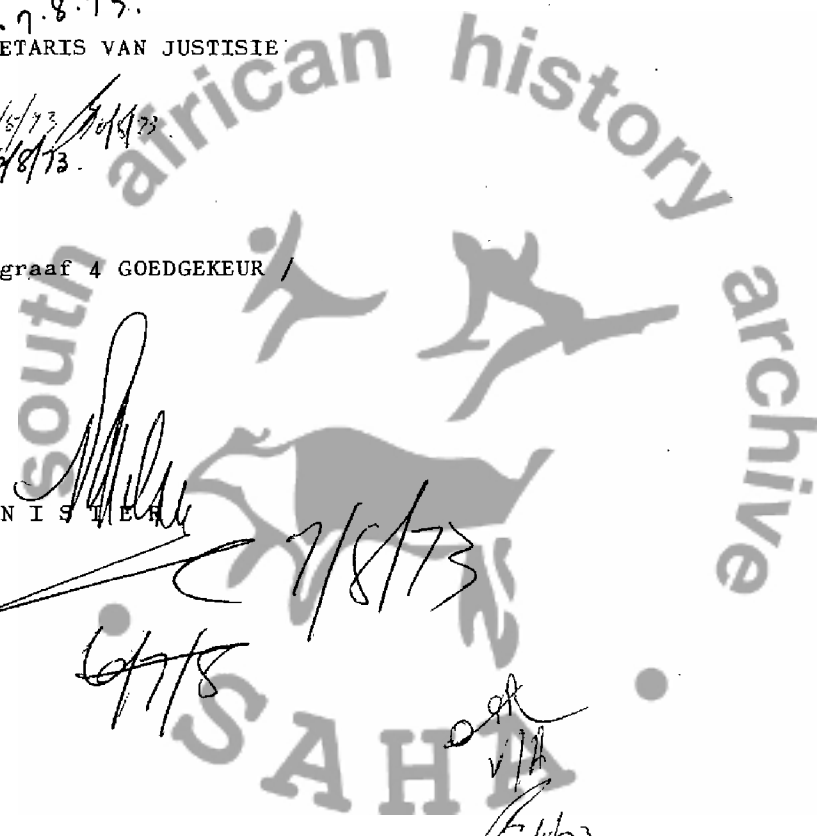
MINISTER

[Signature]

7/8/73

6/7/73

[Signature]
v/h
7/8/73



DECLASSIFIED

DECLASSIFIED

2/1/2631(VA)

247

GEHEIM

Die Kommissaris van die
Suid-Afrikaanse Polisie
Privaatsak X302
PRETORIA

30 -7- 1973

INPERKING : DULCIE EVON SEPTEMBER :
U NO. [REDACTED]

Afskrif van diensbrief No. 14839/72 gedateer 20 Julie 1973,
ontvang van die Sekretaris van Binnelandse Sake, is aangeheg
vir u kommentaar en aanbeveling asseblief.

J. B. KOEKEMOER

SEKRETARIS VAN JUSTISIE

13/8

DECLASSIFIED

VIA
26/7/73
RECEIVED
27-1973
SECTION

Miss D.E. September,
"Iindani",
Kromboom Road,
CRAWFORD.
CAPE.

14839/72

20-7-1973

Madam,

Your application for a permit to leave the Republic of South Africa permanently will be accorded further attention on receipt of documentary proof to the effect that you will be admitted to the country to which you intend emigrating for permanent residence.

Yours faithfully,

P. K. RETIEF

SECRETARY FOR THE INTERIOR.

Die Sekretaris van Justisie,
PRETORIA.

20-7-1973

1. Volgens inligting ontvang, is Dulcie Evon September ingeperk tot 30 April 1974 ingevolge Wet 44 van 1950.
2. Ek ontvang graag u kommentaar in verband met die uitreiking van 'n permanente vertrekpermit aan haar.


SEKRETARIS VAN BINNELANDSE SAKE.

DECLASSIFIED

2/1/2631(VA)

247

21-12-1972

G E H E I M

DIE LANDDROS VAN
WYNBERG

INPERKING : DULCIE EVON SEPTEMBER
U NO. 11/5/2-87 VAN 5 DESEMBER 1972

'n Afskrif van 'n wysigende kennisgewing ingevolge artikel 10(1)(b) van die Wet op die Onderdrukking van Kommunisme, 1950 (Wet No. 44 van 1950), wat op 19 Desember 1972 ten opsigte van bogenoemde onderteken is, is vir u inligting aangeheg.

J. D. DU BRUYN

SEKRETARIS VAN JUSTISIE

G E H E I M

Die Kommissaris van die
Suid-Afrikaanse Polisie
Privaatsak X302
PRETORIA

1. Afskrif vir u inligting. Die oorspronklike wysigende kennisgewing (en die nodige afskrifte daarvan), is aangeheg vir betekening, asseblief.
2. U diensbrief No. [REDACTED] van 13 Desember 1972 het betrekking.
3. Dit sal waardeer word indien u reëlings wil tref dat die aangehegte koevert aan die landdros van Wynberg oorhandig word op dieselfde datum waarop die wysigende kennisgewing beteken word.

J. D. DU BRUYN

SEKRETARIS VAN JUSTISIE

DECLASSIFIED

TO: DULCIE EVON SEPTEMBER
(I.N. 022/441851),
"LINDANI",
KROMBOOM ROAD,
CRAWFORD,
WYNBERG.

VARIATION OF NOTICE ISSUED IN TERMS OF SECTION 10(1)(a)
OF THE SUPPRESSION OF COMMUNISM ACT, 1950 (ACT NO.
44 OF 1950).

I, PETRUS CORNELIUS PELSER, Minister of Justice, hereby,
in terms of section 10(1)(b) of the Suppression of Communism
Act, 1950 (Act No. 44 of 1950), vary the notice issued in
terms of section 10(1)(a) of the said Act on the 30th day of
September, 1971, and delivered to you on the 14th day of
October, 1971, by the substitution in paragraph (1)(a) for
the words "the residential premises situate at
No. 26 Belthorn Road, Belthorn Estates, Crawford, Wynberg",
of the words "the residential premises known as 'Lindani',
situate on Kromboom Road, Crawford, Wynberg".

This variation shall take effect from the date on which
this notice is delivered or tendered to you.

Given under my hand at Pretoria on
this 19th day of December, 1972.


MINISTER OF JUSTICE

DECLASSIFIED

LÉER No. 2/1/2631
FILE

DEPARTEMENT VAN JUSTISIE/DEPARTMENT OF JUSTICE

DIE SEKRETARIS / MINISTER
THE SECRETARY /

SECRET

MINISTER VAN JUSTISIE EN GEVANGENISSE
19-12-1972
MINISTER OF JUSTICE AND PRISONS

RESTRICTIONS : DULCIE EVON SEPTEMBER

1. Dulcie September is subject to group (b) restrictions in the Wynberg district. She is inter alia prohibited from absenting herself from the residential premises at No. 26 Belthorn Road, Belthorn Estates, Crawford, at certain periods. (A)
2. She has been given notice to leave the said premises before the end of December, 1972, and will now move to "Lindani", Kromboom Road, Crawford, Wynberg. (██████████; ██████████).
3. Compol has no objection to her moving to the new address and recommends that her restriction notice be amended accordingly. (██████████).
4. A variation notice is in the cover for the Minister to sign please, should he approve.

17.12.72.
SECRETARY FOR JUSTICE
18/12/72 16/12/72 -
Notice signed /

MINISTER VAN JUSTISIE EN GEVANGENISSE
19-12-1972
MINISTER OF JUSTICE AND OF PRISONS

o.s.r. v.l.a.
21/12/72

MINISTER

Notice signed in my presence →

PRIVAATSEKRETARIS,
MINISTER VAN JUSTISIE EN
VAN GEVANGENISSE.

PRIVATE SECRETARY

19/12/72

DECLASSIFIED

DECLASSIFIED

G.P.-S. Seksie 'A.4'

SAP 148 (f)

SUID-AFRIKAANSE POLISIE



SOUTH AFRICAN POLICE

P/sak - P/Bag3902 Tel. adr. "KOMPOL"

VEILIGHEIDSTAK,
SECURITY BRANCH.

HOOFKANTOOR,
HEAD OFFICE.

PRETORIA.

Verw./Ref.: [REDACTED]
Navrae/Enq.: Maj. A.S. Schoeman.
TEL: 29281 x 263

GEHEIM

13.12.1972.

Die Sekretaris van Justisie,
PRETORIA.

BEPERKING : Dulcie Evon SEPTEMBER

1. U 2/1/2631 en die telefoniese gesprek op 12.12.1972 tussen Mnr. [REDACTED] van u departement en Maj. [REDACTED] van hierdie kantoor het betrekking.
2. Dit is vasgestel dat Dulcie Evon SEPTEMBER wel n kennisgewing om van adres te verander, ontvang het.
3. Die perseel waarheen sy op 31.12.1972 wil verhuis is ongeveer een kilometer van haar huidige woonplek en is geleë in dieselfde geproklameerde Kleurling groepsgebied en Landdrosdistrik as haar huidige. Dit bestaan uit n drieslaapkamerwoning met toiletgeriewe wat deur die inwoners gesamentlik gebruik word en wat bewoon word deur Kleurlingman [REDACTED], sy eggenote [REDACTED] en hul sewentienjarige dogter [REDACTED].
4. Indien Dulcie SEPTEMBER se aansoek toegestaan word sal alle omstandighede van haar huidige inperkingsbevele dieselfde bly, behalwe die feit dat haar adres sal verander.
5. Hierdie departement het geen beswaar teen die aansoek nie en het die Veiligheidspolisie te Kaapstad beveel om die Landdros in te lig dat u opdrag gegee het dat die Landdros tydelike magtiging aan Dulcie SEPTEMBER kan verleen om van adres te verander.

H. J. J. Smey
n/ KOMMISSARIS : SUID-AFRIKAANSE POLISIE.
ES.

H. J. J. SMET

DECLASSIFIED

DECLASSIFIED

11/5/2-87.

5th December, 1972.

SECRET.

The Secretary for Justice,
Private Bag X81,
PRETORIA.

Copy for your information and disposal at
your earliest convenience.

Your No. 2/1/2631 of 24th September, 1971 refers.

MAGISTRATE *[Signature]*: WYNBERG, Cape.

J. HORNE.

JH/ERP

15/12

*My [redacted] getrek en
afskrif van brief per hand
afgelees. Hierop sal w. spoedig
monthe in aanbeveling inda.*

DECLASSIFIED

[Signature] 11/12/72

DECLASSIFIED

11/5/2-87.

WYNBERG, Cape.

5th December, 1972.

SECRET.

The Officer in Charge,
Security Police,
Private Bag 9004,
CAPE TOWN.

RESTRICTIONS : DULCIE E. SEPTEMBER :
CHANGE OF RESIDENCE.

Copy of a letter dated 4th December, 1972
by the abovementioned is forwarded for disposal via
my Head Office.

██████████ with whom Miss September is
staying has personally called at my office. She is
determined that the latter should leave her premises
before Christmas and it will be appreciated if this
matter can receive your urgent attention.

MAGISTRATE : WYNBERG, Cape.

JH/ERP

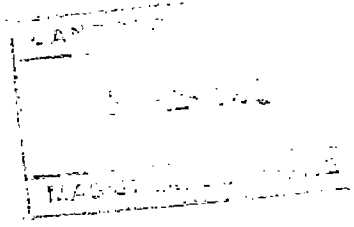
DECLASSIFIED

26 Belthorn Road,
Belthorn Estate,
Lansford.

4. 12. 72

Chief Magistrate,
Magistrate's Court,
Wynberg.

Dear Sir,



Permission to change residential premises.

In terms of Section 10(1)(c) of the Suppression of Communism Act, 1950 (Act number of 1950) A, I am not allowed to leave the above-mentioned premises without permission i.e. if I wish to go and reside elsewhere.

I have been given notice by my landlady to leave these premises by 31.12.72. I am applying to leave these premises by that date and to move to my new accommodation which will be at Mrs and Mr A. Sims of Lindani, Knabsbosm Road, Lansford.

Sir, will you kindly regard this matter as very urgent. If full permission cannot be granted, will you kindly grant me provisional permission to move.

I hope that my application will be successful.

I thank you.

Yours faithfully,

D. C. September (miss).

DECLASSIFIE

Seksie 'A'

DEPARTEMENT VAN JUSTISIE
10-8-1972
PRETORIA

X

[REDACTED]

GEHEIM

29281 - 311.

9/8/1972.

- A. Die Sekretaris van Binnelandse Sake, PRETORIA.
- B. Die Sekretaris van Justisie, PRETORIA.
- C. Die Sekretaris van Veiligheidsinligting, Privaatsak X87, PRETORIA.



REISGERIEWE : Dulcie Ewon SEPTEMBER.

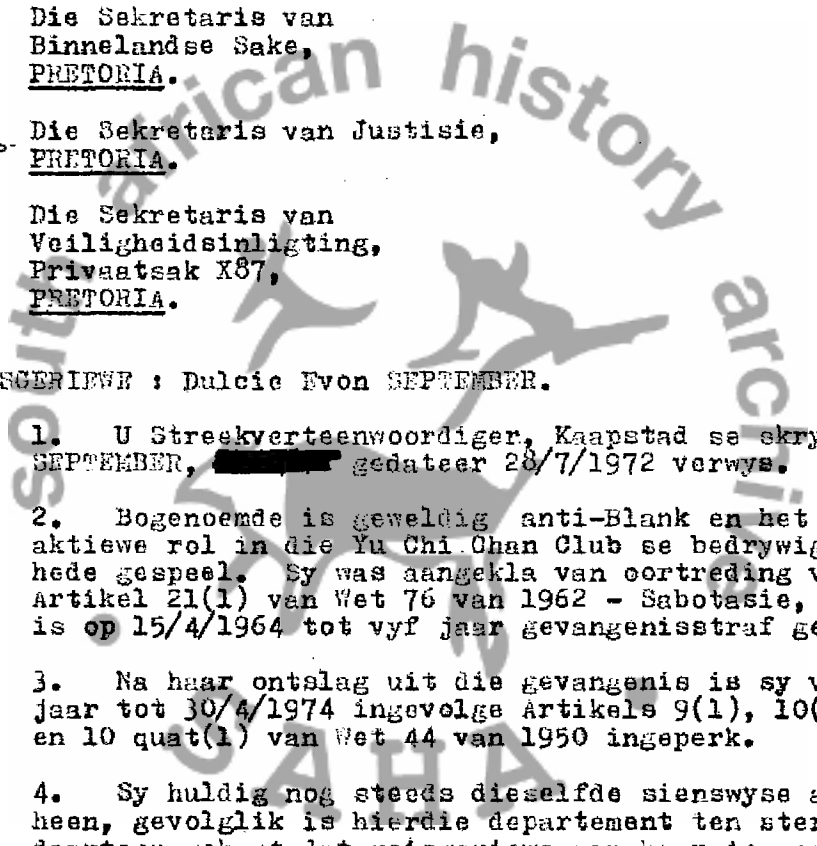
- A. 1. U Streekverteenwoordiger, Kaapstad se skrywe SEPTEMBER, [REDACTED] gedateer 28/7/1972 verwys.
2. Bogenoemde is geweldig anti-Blank en het n aktiewe rol in die Yu Chi Chan Club se bedrywighede gespeel. Sy was aangekla van oortreding van Artikel 21(1) van Wet 76 van 1962 - Sabotasie, en is op 15/4/1964 tot vyf jaar gevangenisstraf gevonniss.
3. Na haar ontslag uit die gevangenis is sy vir vyf jaar tot 30/4/1974 ingevolge Artikels 9(1), 10(1)(a) en 10 quat(1) van Wet 44 van 1950 ingeperk.
4. Sy huldig nog steeds dieselfde sienswyse as vooreen, gevolglik is hierdie departement ten sterkste daarteen gekant dat reisgeriewe aan haar toegestaan word.
- B. 1. Afskrif vir u inligting. U 2/1/2631 het betrekking.
2. Sy doen nou aansoek om na die Verenigde Koninkryk te emigreer.
- C. 1. Afskrif vir u inligting.

n/KOMMISSARIS : SUID-APRIKAANSE POLISIE.
F. VAN DER MERWE

BRIGADIER

*Mrs [REDACTED] by
Prin. Sake deel mee
dat by my me
September by aanwys
inligting het me die
aangeleentheid wat nu is
niet meer word soos die aanwys*

NDP
DECLASSIFIED



Verw. Nq. 11/5/2
11/5/2-87.

DEPARTEMENT VAN JUSTISIE
7 = 9 - 1971
PRETORIA
DEPARTMENT OF JUSTICE

LANDDROSKANTOOR,
WYNBERG, Kaap.
31 Augustus 1971.

Die Sekretaris van Justisie,
Privaatsak 81,
PRETORIA.

UITSONDERINGS GEMAGTIG DEUR LANDDROS INGEVOLGE ARTIKELS
5(1)(e), 9(1) en 10(1)(a) VAN WET NO. 44 VAN 1950.

Jaam : SEPTEMBER : Dulcie Evon.

Hoofkantoor lêer No. : 2/1/2631.

Wetsbepaling ingevolge waarvan beperk : Artikels 9(1), 10(1)(a) en
10quat(1) Wet nr. 44 van 1950.

Kort Uiteensetting van Aansoek.	Polisie se Aanbeveling.	Landdros se Besluit.	Opmerkings.
Vergunning om begrafnis van wyle Vera Janari by te woon.	Aanbeveel.	Goedgekeur.	Onderworpe aan sekere voorwaardes.

M. M. M.
HOOFLANDDROS : WYNBERG, Kaap.

DECLASSIFIED

SAP 148 (d)

Seksie 'A'
SUID-AFRIKAANSE POLISIE  SOUTH AFRICAN POLICE

P/sak - P/Bag 302 Tel. adr. - add. "KOMPOL"

VEILIGHEIDSTAK,
SECURITY BRANCH,

Verw./Ref.:	[REDACTED]
Navrae/Enq.:	
TEL.:	29281 - 311.

HOOFKANTOOR,
HEAD OFFICE,

PRETORIA.

GEHEIM

27/10/1971.

Die Sekretaris van Justisie,
P R E T O R I A.

INPERKING : Dulcie Evon SEPTEMBER.
U 2/1/2631 GEDATEER 1/10/1971 HET BETREKKING.

1. Oorspronklike intrekkingskennisgewing ingevolge artikel 10 (1)(b) en nuwe kennisgewing ingevolge artikel 10(1)(a) van Wet 44 van 1950 ten opsigte van bogenoemde, geëndosseer met relaas van diening, gaan hiermee terug.

2. Die koevert is op 14/10/1971 aan die Hooflanddros van Wynberg oorhandig.



BRIGADIER

n/KOMMISSARIS : SUID-AFRIKAANSE POLISIE.
MDP. J. H. BLIGNAUT

DECLASSIFIED

DECLASSIFIED

SAP 148 (d)

Seksie 'A'
SUID-AFRIKAANSE POLISIE  SOUTH AFRICAN POLICE

P/sak - P/Bag 302 Tel. adr. - add. "KOMPOL"

VEILIGHEIDSTAK,
SECURITY BRANCH,

Verw./Ref.:	[REDACTED]
Navrae/Enq.:	
TEL:	29281 - 311.

HOOFKANTOOR,
HEAD OFFICE,

PRETORIA.

GEHEIM

27/10/1971.

Die Sekretaris van Justisie,
P R E T O R I A.

INPERKING : Dulcie Evon SEPTEMBER.
U 2/1/2631 GEDATEER 1/10/1971 HET BETREKKING.

1. Oorspronklike intrekkingskennisgewing ingevolge artikel 10 (1)(b) en nuwe kennisgewing ingevolge artikel 10(1)(a) van Wet 44 van 1950 ten opsigte van bogenoemde, geëndosseer met relaas van diening, gaan hiermee terug.

2. Die koevert is op 14/10/1971 aan die Hooflanddros van Wynberg oorhandig.



BRIGADIER

n/KOMMISSARIS : SUID-AFRIKAANSE POLISIE.
/MDP. J. H. BLIGNAUT

DECLASSIFIED



TO: DULCIE EVON SEPTEMBER (I.N. 022/441851),
251 BELGRAVIA ROAD,
CRAWFORD,
ATHLONE,
WYNBERG.

NOTICE IN TERMS OF SECTION 10(1)(a) OF THE SUPPRESSION
OF COMMUNISM ACT, 1950 (ACT NO. 44 OF 1950).

WHEREAS I, PETRUS CORNELIUS PELSER, Minister of Justice,
am satisfied that you engage in activities which are
furthering or may further the achievement of the objects of
communism, I hereby, in terms of section 10(1)(a) of the
Suppression of Communism Act, 1950 (Act No. 44 of 1950),
prohibit you for a period commencing on the date on which
this notice is delivered or tendered to you and expiring
on the 30th day of April, 1974, from -

(1) absenting yourself from -

(a) the residential premises situate at

No. 26 Belthorn Road, Belthorn Estates, Crawford,
Wynberg -

(i) at any time on any Saturday, Sunday or
public holiday;

(ii) at any time on any Monday, Tuesday, Wednes-
day, Thursday or Friday which is not a
public holiday, except during the period
commencing at six in the forenoon
and ending at six in the afternoon;

/2.....

- (b) the magisterial district of Wynberg;
- (2) being within -
- (a) any Bantu area, that is to say -
- (i) any location, Bantu hostel or Bantu village defined and set apart under the Bantu (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (Act No. 25 of 1945);
 - (ii) any area approved for the residence of Bantu in terms of section 9(2)(h) of the Bantu (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (Act No. 25 of 1945);
 - (iii) any Scheduled Bantu Area as defined in the Bantu Land Act, 1913 (Act No. 27 of 1913);
 - (iv) any Bantu Township established under the Regulations for the Administration and Control of Townships in Bantu Areas, promulgated in Proclamation No. R.293 of the 16th November, 1962;
 - (v) any land of which the South African Bantu Trust, referred to in section 4 of the Bantu Trust and Land Act, 1936 (Act No. 18 of 1936), is the registered owner or any land held in trust for a Bantu Tribal Community in terms of the said Bantu Trust and Land Act, 1936;
 - (vi) the Transkei as described in section 2 of the Transkei Constitution Act, 1963 (Act No. 48 of 1963);

- (b) any Bantu compound;
- (c) the premises of any factory as defined in the Factories, Machinery and Building Work Act, 1941 (Act No. 22 of 1941);
- (d) any place which constitutes the premises on which any publication as defined in the Suppression of Communism Act, 1950, is prepared, compiled, printed or published;
- (e) any place which constitutes the premises of any organization contemplated in Government Notice No. R.2130 of the 28th December, 1962, as amended by Government Notice No. R.1947 of the 27th November, 1964, and any place which constitutes premises on which the premises of any such organization are situate;
- (f) any place or area which constitutes the premises on which any public or private university, university college, college, school or other educational institution is situate;
- (g) any place or area which constitutes the premises of any superior or inferior court as defined in the Criminal Procedure Act, 1955 (Act No. 56 of 1955), except for the purpose of -
 - (i) applying to a magistrate for an exception to any prohibition in force against you

/4...

under the Suppression of Communism Act, 1950;

(ii) attending any criminal proceedings in which you are required to appear as an accused or a witness;

(iii) attending any civil proceedings in which you are a plaintiff, petitioner, applicant, defendant, respondent or other party or in which you are required to appear as a witness;

(3) communicating in any manner whatsoever with any person whose name appears on any list in the custody of the officer referred to in section 8 of the Suppression of Communism Act, 1950, or in respect of whom any prohibition under the Suppression of Communism Act, 1950 or the Riotous Assemblies Act, 1956 (Act No. 17 of 1956), is in force;

(4) performing any of the following acts, that is to say -

(a) preparing, compiling, printing, publishing, disseminating or transmitting in any manner whatsoever any publication as defined in the

/5...

Suppression of Communism Act, 1950;

- (b) participating or assisting in any manner whatsoever in the preparation, compilation, printing, publication, dissemination or transmission of any publication as so defined;
- (c) contributing, preparing, compiling or transmitting in any manner whatsoever any matter for publication in any publication as so defined;
- (d) assisting in any manner whatsoever in the preparation, compilation or transmission of any matter for publication in any publication as so defined;
- (e) (i) preparing, compiling, printing, publishing, disseminating or transmitting in any manner whatsoever any document (which shall include any book, pamphlet, record, list, placard, poster, drawing, photograph or picture which is not a publication within the meaning of paragraph (4)(a) above); or
(ii) participating or assisting in any manner whatsoever in the preparation, compilation, printing, publication, dissemination or transmission of any such document,

in which, inter alia -

- (aa) any form of State or any principle or policy of the Government of a State is propagated, defended, attacked, criticised, discussed or referred to;
- (bb) any matter is contained concerning any body, organization, group or association of persons, institution, society or movement which has been declared an unlawful organization by or under the Suppression of Communism Act, 1950, or the Unlawful Organizations Act, 1960;
- (cc) any matter is contained concerning any organization contemplated in Government Notice No. R.2130 of the 28th December, 1962, as amended by Government Notice No. R.1947 of the 27th November, 1964; or
- (dd) any matter is contained which is likely to engender feelings of hostility between the White and the non-White inhabitants of the Republic of South Africa;
- (f) giving any educational instruction in any manner or form to any person other than a person of whom you are a parent;
- (g) taking part in any manner whatsoever in the activities or affairs of any organization contemplated in Government Notice No. R.2130 of the 28th December, 1962, as amended by

Government Notice No. R.1947 of the
27th November, 1964;

- (5) receiving at the said residential premises any visitor other than -
- (a) a medical practitioner for medical attendance on you or members of your household, if the name of such medical practitioner does not appear on any list in the custody of the officer referred to in section 8 of the Suppression of Communism Act, 1950, and no prohibition under the Suppression of Communism Act, 1950, or the Riotous Assemblies Act, 1956, is in force in respect of such medical practitioner;
 - (b) your father Mr. J.C.J. September;
 - (c) your brother-in-law and sister, Dr. and Mrs. R.H. Arendse.

Given under my hand at *Pretoria* on
this 30th day of *September*, 1971.


MINISTER OF JUSTICE.

NOTE.

The Magistrate, *Wynberg*, has in terms of section 10(1)(a) of Act No. 44 of 1950 been empowered to authorise exceptions to the prohibitions contained in this notice.



TO : DULCIE EVON SEPTEMBER (I.N.022/441851),
251 BELGRAVIA ROAD,
CRAWFORD,
ATHLONE,
WYNBERG.

WITHDRAWAL OF NOTICE ISSUED IN TERMS OF SECTION
10(1)(a) OF THE SUPPRESSION OF COMMUNISM ACT,
1950 (ACT NO. 44 OF 1950).

I, PETRUS CORNELIUS PELSER, Minister of Justice,
hereby, in terms of section 10(1)(b) of the Suppression
of Communism Act, 1950 (Act No. 44 of 1950), withdraw
the notice issued in terms of section 10(1)(a) of the
said Act on the 20th day of March, 1969, and delivered
to you on the 14th day of April, 1969.

Given under my hand at Pretoria on
this 30th day of September, 1971.


MINISTER OF JUSTICE.

DECLASSIFIED

JB.

2/1/2631

GEHEIM.

Die Landdros van WYNBERG.

1-10-1971

INPERKING : DULCIE EVON SEPTEMBER.

Afskrifte van 'n intrekingskennisgewing ingevolge artikel 10(1)(b) en 'n nuwe kennisgewing ingevolge artikel 10(1)(a) van die Wet op die Onderdrukking van Kommunisme, 1950 (Wet No. 44 van 1950), wat op 30 September 1971 ten opsigte van bogenoemde onderteken is, is vir u inligting aangeheg.

J. B. KOEKEMOER
SEKRETARIS VAN JUSTISIE.

GEHEIM.

Die Kommissaris van die Suid-Afrikaanse Polisie, Privaatsak 302, PRETORIA.

1-10-1971

1. Afskrif vir u inligting tesame met die nodige kennisgewings vir betekening asseblief.
2. U diensbrief No. [REDACTED] van 20 September 1971 het betrekking.
3. Dit sal waardeer word indien u reëlings wil tref dat die aangehegte koevert aan die Landdros van Wynberg oorhandig word op dieselfde datum waarop die kennisgewings beteken word.

J. B. KOEKEMOER

SEKRETARIS VAN JUSTISIE.

02/10

DECLASSIFIED

DECLASSIFIED FILE No. 2/1/2631

DEPARTEMENT VAN JUSTISIE/DEPARTMENT OF JUSTICE

GEHEIM.

DIE SEKRETARIS / THE SECRETARY / MINISTER

TE
AF
29 -9- 1971
ICE AND
OF PRISON

INPERKING : DULCIE EVON SEPTEMBER.

1. Bogenoemde Kleurlingvrou is onderhewig aan groep (b) inperkings wat haar onder andere verbied om haar woning te Toneston, Belgraviaweg, Athlone, te verlaat behalwe gedurende sekere ure op weksdae. (██████████).
2. Sy het by die Landdros van Wynberg aansoek gedoen om te Belthornweg 26, Belthorn Landgoed, Crawford te gaan woon, aangesien sy aangesê is om haar huidige woonplek op 30 September 1971 te ontruim. (██████████)
3. Kopol het geen beswaar dat sy van woonplek verander nie. (██████████)
4. September se inperkingsbevele is al by twee vorige geleenthede gewysig. Die Departement doen aan die hand dat die huidige artikel 10(1)(a) kennisgewing wat teen haar van krag is, ingetrek en deur 'n nuwe kennisgewing met die nodige aanpassings vervang word.
5. Die nodige kennisgewings is in die omslag vir die

2/.....

DECLASSIFIED

DECLASSIFIED

- 2 -

Minister om te onderteken asseblief, indien hy goedkeur.

no 2819/71

SEKRETARIS VAN JUSTISIE.

*27/9/71 27/9/71. Jubb.
27.9.71.*

DIE SEKRETARIS.

KENNISGEWINGS ONDERTEKEN.

[Signature]
28/9/71
MINISTER.

KENNISGEWINGS IN MY TEENWOORDIGHEID ONDERTEKEN.

[Signature]
PRIVAATSEKRETARIS.

MINISTER VAN JUSTISIE EN VAN GEVANGENISSE
30 -9- 971
MINISTER OF JUSTICE AND OF PRISONS

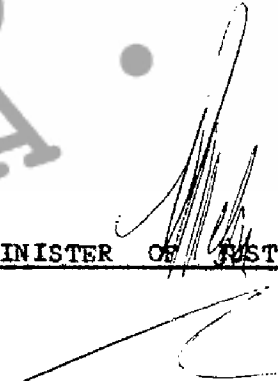
DECLASSIFIED

TO : DULCIE EVON SEPTEMBER (I.N.022/441851),
251 BELGRAVIA ROAD,
CRAWFORD,
ATHLONE,
WYNBERG.

WITHDRAWAL OF NOTICE ISSUED IN TERMS OF SECTION
10(1)(a) OF THE SUPPRESSION OF COMMUNISM ACT,
1950 (ACT NO. 44 OF 1950).

I, PETRUS CORNELIUS PELSER, Minister of Justice,
hereby, in terms of section 10(1)(b) of the Suppression
of Communism Act, 1950 (Act No. 44 of 1950), withdraw
the notice issued in terms of section 10(1)(a) of the
said Act on the 20th day of March, 1969, and delivered
to you on the 14th day of April, 1969.

Given under my hand at *Pretoria* on
this 30th day of *September*, 1971.

SAHA

MINISTER OF JUSTICE.

DECLASSIFIED

G.P.-S.

Seksie 'A'.

SUID-AFRIKAANSE POLISIE



SOUTH AFRICAN POLICE

DEPARTMENT OF JUSTICE (F)

P/sak - P/Bag 302 Tel. adr. "KOMPOL"

PRETORIA
VEILIGHEIDSTAK,
SECURITY BRANCH OF JUSTICE

Verw./Ref.:	[REDACTED]
Navrae/Enq.:	
TEL.:	29281 X 311

HOOFKANTOOR,
HEAD OFFICE,

PRETORIA.

20.9.1971.

GEHEIM

Die Sekretaris van Justisie,
PRETORIA.

INPERKINGS : Dulcie Evon SEPTEMBER.
U 2/1/2631 het betrekking.

1. Bogenoemde het by die Landdros, Wynberg aansoek gedoen om na 'n ander woning te verhuis en 'n afdruk van haar aansoek met datum 24.8.1971 word vir u inligting aangeheg.
2. Die omstandighede soos vermeld, is ondersoek en korrek bevind.
3. Die alternatiewe huisvesting te Belthornweg 26, Belthorn Landgoed, Crawford is ongeveer 30 meter van haar huidige woonplek. Dit is 'n drie-slaapkamerwoning met toiletgeriewe wat deur die inwoners gesamentlik gebruik sal word. Die ander inwoners, Kleurlingman [REDACTED], sy eggenote [REDACTED], hulle minderjarige seun en Kleurlingman [REDACTED] het nog nie ongunstige aandag op hulle gevestig nie.
4. Indien hierdie aansoek slaag sal die omstandighede van haar huidige inperking dieselfde bly, behalwe dat die adres verander.
5. Onder omstandighede is daar nie beswaar teen die aansoek nie.

KOMMISSARIS

KOMMISSARIS : SUID-AFRIKAANSE POLISIE.
ES.

DECLASSIFIED

DECLASSIFIED

Copy/BRP

251, Belgravia Road,
CRAWFORD.

24.8.71.

Chief Magistrate,
Magistrate's Court,
WYNBERG.

Dear Sir,

I am a banned person and am residing at the above-mentioned address.

Now that my landlady, [REDACTED], has passed away, [REDACTED], her ex-husband, is claiming the house, and I was told to get alternative accommodation by 30th September, 1971.

I already have alternative accommodation which will be at [REDACTED], 26, Belthorn Road, Belthorn Estate, Crawford.

I am now applying to move from the above-mentioned address to the other one I have given as soon as possible or by the end of September.

I hope that my application will be granted.

I thank you.

Yours faithfully,

(sgd.) D.E. SEPTEMBER (Miss)

DECLASSIFIED

DECLASSIFIED

JB.

2/1/2631

24 -0- 1971

S E C R E T.

The Magistrate,
WYNBERG.
Cape.

RESTRICTIONS : DULCIE EVON SEPTEMBER : YOUR NO.
11/5/2-87.

The letter addressed to you by September on the 4th August, 1971, refers.

Please inform her that the Honourable the Minister of Justice is not prepared to accede to her request.

J. D. DU BRUYN
SECRETARY FOR JUSTICE.

The Commissioner of the
South African Police,
Private Bag 302,
PRETORIA.

Copy for your information with reference to your
No. dated 31 August, 1971.

J. D. DU BRUYN
SECRETARY FOR JUSTICE.

DECLASSIFIED

DECLASSIFIEDLEER No. 2/1/2631
FILE

DEPARTEMENT VAN JUSTISIE/DEPARTMENT OF JUSTICE

DIE SEKRETARIS
THE SECRETARY

MINISTER

G E H E I M

21 - 9 - 1971

INPERKING: DULCIE EVON SEPTEMBER

1. Bogenoemde Kleurlingvrou is onderhewig aan groep (b) inperkings wat haar onder andere verbied om haar woning op Saterdag, Sondag en openbare vakansiedae te verlaat. (██████).
2. Sy het by die Landdros van Wynberg aansoek gedoen om 'n verslapping van haar inperkingsbevele sodat sy Saterdag, Sondag en openbare vakansiedae by die spreekkamer waar sy as ontvangsdame werk, diens kan verrig. Sy meld dat indien sy op hierdie dae kan werk, haar inkomste groter sal wees. Sy meld geen ure wat sy verlang om te werk nie. (██████).
3. Kopol berig soos volg:-
"Sy was gesprek en dit blyk dat sy verlang om toegelaat te word om Saterdag vanaf 10.30 vm. tot 1 nm. en Sondag en openbare vakansiedae vanaf 11 vm. tot 12 middag toegelaat word om te werk.

Hierdie departement is nie ten gunste daarvan dat daar aan haar versoek voldoen word

2/

DECLASSIFIED

DECLASSIFIED

- 2 -

nie, omdat:-

- (a) sy nie die enigste ontvangsdame by die dokter is nie en haar teenwoordigheid by die spreekkamers gedurende naweke daarom nie noodsaaklik is nie;
- (b) sy uit vrye wil aansoek gedoen het om hierdie diens te doen en glad nie deur haar werkgewer versoek is om dit te doen nie;
- (c) die tydperk wat sy verlang om gedurende naweke te werk op $3\frac{1}{2}$ uur per naweek te staan kom en gevolglik nie veel verskil aan haar salaris sal maak soos in haar aansoek vermeld word nie;
- (d) daar 'n vermoede bestaan dat sy haar nie streng by haar inperkingsbevele hou nie, alhoewel daar tot op datum niks bewys kon word nie; en
- (e) dit bekend is dat sy nog geensins van sienswyse verander het nie en dat enige toegewings ten opsigte van haar inperkingsbevele geen goeie doel sal dien nie". (██████████).

4. Gedurende Maart 1970 het September ook by die Landdros aansoek gedoen om vergunning om 'n sekere ██████. ██████ as besoeker te ontvang. Die Departement het die Landdros versoek om haar te vra om redes vir haar aansoek te verstrek. Sy het nie op die Landdros se navrae geantwoord nie en is haar aansoek nie verder gevoer nie. (████████████████████).

5. Dit wil dus voorkom asof sy aansoek doen om vergunnings net om haar beperkings afgewater te kry,

3/

DECLASSIFIED

DECLASSIFIED

en in die lig ~~van~~ van Kompol se mededeling, beveel die Departement aan dat die aansoek geweier word.

No 15/9/71

SEKRETARIS VAN JUSTISIE.

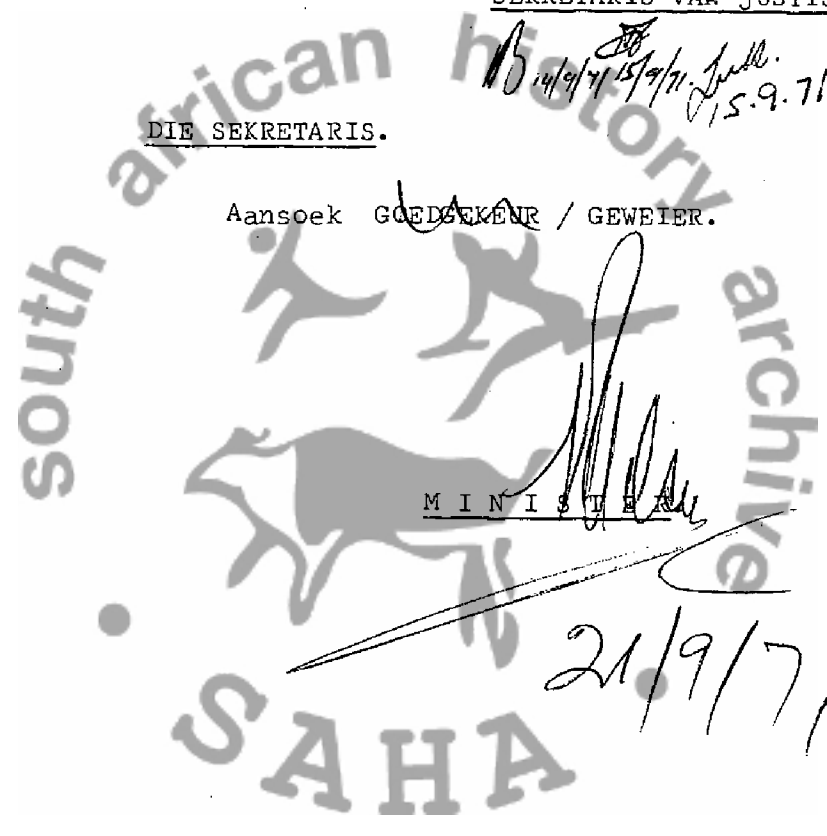
15/9/71 15/9/71 J. de V. 15.9.71

DIE SEKRETARIS.

Aansoek ~~GOEDGEKEUR~~ / GEWEIER.

MINISTER

21/9/71



DECLASSIFIED

DECLASSIFIED

Seksie 'A'
SUID-AFRIKAANSE POLISIE  **SOUTH AFRICAN POLICE**

P/sak - P/Bag 302 Tel. adr. "KOMPOL"

Verw./Ref.:	[REDACTED]
Navrae/Enq.:	
TEL.:	29281 x 311

DEPARTMENT OF JUSTICE
 2 - 2 - 1971
 VEILIGHEIDSTAK,
 SECURITY BRANCH,
 HOOFKANTOOR,
 HEAD OFFICE,
 PRETORIA.
 DEPARTMENT OF JUSTICE
 GEHEIM

31/8/1971.

Die Sekretaris van Justisie,
P R E T O R I A.

INPERKINGS : Dulcie Evon SEPTEMBER.
 U 2/1/2631 HET BETREKKING.

1. Bogenoemde het aansoek gedoen dat haar inperkingsbevele so gewysig word dat dit haar in staat sal stel om ook Saterdag, Sondag en openbare vakansiedae by die spreekkamer waar sy geëmployeer word, diens te doen. n Afdruk van haar aansoek aan die Landdros, Wynberg word vir u inligting en beslissing aangeheg.
2. Geen tye word in die aansoek genoem nie. Sy was egter gesprek en dit blyk dat sy verlang om toegelaat te word om Saterdag vanaf 10.30 vm. tot 1 nm., en Sondag en openbare vakansiedae vanaf 11.00 vm. tot 12 middag toegelaat word om te werk.
3. Hierdie departement is nie ten gunste daarvan dat daar aan haar versoek voldoen word nie, omdat:-
 - (a) sy nie die enigste ontvangsdame by die dokter is nie en haar teenwoordigheid by die spreekkamers gedurende naweke daarom nie noodsaaklik is nie;
 - (b) sy uit vrye wil aansoek gedoen het om hierdie diens te doen en glad nie deur haar werkgever versoek is om dit te doen nie;
 - (c) die tydperk wat sy verlang om gedurende naweke te werk op 3½ uur per naweek te staan kom en gevolglik nie veel verskil aan haar salaris sal maak soos in haar aansoek vermeld word nie;
 - (d) daar n vermoede bestaan dat sy haar nie streng by haar inperkingsbevele hou nie, alhoewel daar tot op datum niks bewys kon word nie; en

DECLASSIFIED

DECLASSIFIED

GEHEIM

(e) dit bekend is dat sy nog geensins van sienswyse verander het nie en dat enige toegewings ten opsigte van haar inperkingsbevele geen goeie doel sal dien nie.

n./KOMMISSARIS : SUID-APRIKAANSE POLISIE.
/MvS.



DECLASSIFIED

①

251 Belgarda Road

Craford

S. S. 71

Chief Magistrate
Magistrate's Court
Wynberg



Dear Sir,

In terms of section 10(1)(a) of
the Suppression of Communism Act, 1950
(Act no 46 of 1950), I am not
allowed to absent myself from my
residential premises situated at 251
Belgarda Road, Craford, at any
time on any Saturday and Sunday.

I am under this prohibition
since April 1969, and have not
absented myself from any residential
premises where I reside during
that time and have complied with

(2)

that prohibition is stated in my
bearing order.

I now request that you kindly
consider lifting that prohibition so that

I may be able to work during
the absence my form of employment
is a student's occupational, calls for me
to work during the weeks to be

I am under home arrest then, I
am unable to work then.

I am therefore applying for
only few days of the week and
the cost of living is really heavy.

I find it difficult to manage on
my savings. If, however, I were
able to work during the absence

and save something more, it would
make a difference, financially.

This matter I leave

③

entirely for you to judge and hope
for, and will appreciate a
favourable reply.

I thank you,

yours faithfully,

D. E. September (Miss)

south african history



SAHA

archive

DECLASSIFIED

2/1/2631

20 -6- (1970)

G E H E I M.

Die Kommissaris van die
Suid-Afrikaanse Polisie,
Privaatsak 302,
PRETORIA.

23.4.70

INPERKING: DULCIS EVON SEPTEMBER.
U NO. [REDACTED] VAN 23 APRIL 1970.

Mejonda

Die Departement het September deur tussenkoms van die Landdros van Wynberg versoek om redes aan te voer vir haar aansoek om deur [REDACTED] besoek te mag word. Die Landdros het nou berig dat September nie op sy navrae antwoorde in die omstandighede word die aangeleentheid as afgehandel beskou.

H. J. TALJAARD

SEKRETARIS VAN JUSTISIE.

Die Landdros van
WYNBERG.

R29/6

Afskrif vir u inligting met verwysing na u diensbrief No. 11/5/2-87 van 23 Junie 1970.

D. J. PIETERSE

SEKRETARIS VAN JUSTISIE.

[Handwritten signature]

DECLASSIFIED

DECLASSIFIED.

J. 424.

Telegramadres: „LANDDROS.“
Telegraphic Address: „MAGISTRATE.“

Geliewe in u antwoord te verwys na
In reply please quote

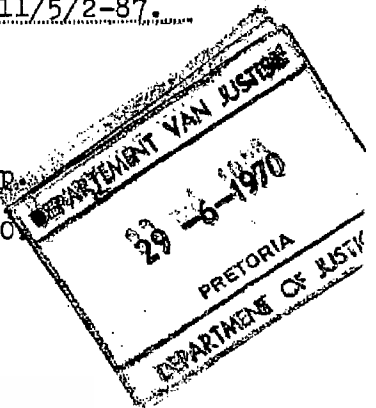


No. 11/5/2-87.

REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA.—REPUBLIC OF SOUTH AFRICA.

LANDDROSKANTOOR,
MAGISTRATE'S OFFICE,
WYNBERG, Kaap.

23 Junie 1970



G E H E I M .

Die Sekretaris van Justisie,
Privaatsak 81,
PRETORIA.

INPERKING : DULCIE EVON SEPTEMBER : U GEHEIME
DIENSBRIEF 2/1/2631 VAN 1.5.1970.

Die ingeperkte antwoord nie op my navrae nie
en word die aansoek voorlopig as gesluit beskou.

HOOFLANDDROS : WYNBERG, Kaap.

J. HORNE.

*VIA.
Wat is die aard van die navrae?
29/6/70*

/ERP

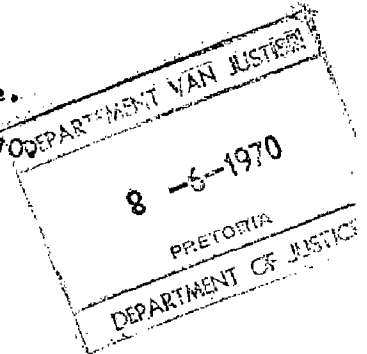
DECLASSIFIED

DECLASSIFIED

11/5/2-87.

WYNBERG, Cape.

3rd June, 1970



Miss D.E. September,
"Toneston",
Belgravia Road,
CRAWFORD, Cape.

Madam,

PERMISSION TO BE VISITED BY FRIEND.

I shall be glad to learn when a reply
can be expected to my evenly-numbered letter of 6th
May, 1970.

Yours faithfully,

CHIEF MAGISTRATE : WYNBERG, Cape.

J. HORNE.

G E H E I M.

Die Sekretaris van Justisie,
Privaatsak 81,
PRETORIA.

Afskrif vir u inligting.

U diensbrief nr. 2/1/2631 gedateer 1 Mei 1970,
verwys.

HOOFLANDDROES : WYNBERG, Kaap.

DECLASSIFIED J. HORNE.

/ERP

DECLASSIFIED

2/1/2631

1-5-1970

GEHEIM.

Die Landdros van
WYNBERG.

INPERKING: DULCIE EVON SEPTEMBER.

23-4-70
21-3-70

Met verwysing na bogenoemde se aansoek om deur [redacted] besoek te word, sal dit waardeer word indien u haar wil versoek om redes vir haar aansoek te verstrek.

H. J. TALJAARD
SEKRETARIS VAN JUSTISIE.

Opdrag van O/S (R).

B. P. 29/4/70

Hang

29/5/70
[Handwritten signature]

DECLASSIFIED

Seksie 'A'

S.A.P. 148 (F).
DECLASSIFIED

SUID-AFRIKAANSE POLISIE. SOUTH AFRICAN POLICE.

Navrae: Maj. F.G. van Zyl.

Privaatsak
Private Bag } 302.

Telefoon
Telephone } 2-9280-9. X 317.

Telegramadres
Telegraphic Address } „KOMPOL 302“.

**HOOFKANTOOR,
HEAD OFFICE,**

GEHEIM

PRETORIA.

23.4.1970.

Die Sekretaris van Justisie,
P R E T O R I A.

DEPARTEMENT VAN JUSTISIE
24-4-1970
PRETORIA
DEPARTMENT OF JUSTICE

INPERKINGS : Dulcie Evon SEPTEMBER.
U No. 2/1/2631.

1. Bovermelde het by die hooflanddros van Wynberg aansoek gedoen dat onder die persone wat haar mag besoek ook ingesluit word [redacted] van 'Jovan' Woodside-weg, Lansdowne. Sy verstrek geen redes vir die noodsaaklikheid van die aansoek nie.
2. [redacted] is die persoon by wie SEPTEMBER voorheen loseer het. As gevolg van n ongeoorloofde verhouding tussen [redacted] en SEPTEMBER het eersgenoemde se vrou hom verlaat en leef die egpaar nie meer saam nie.
3. SEPTEMBER se aansoek spruit voort suiwer uit die behoefte om haar [redacted] verder voort te sit en dan ook nog met die seëninge van die owerheid daarby.
4. Aangesien dit ook nou vasgestel is dat SEPTEMBER en [redacted] vroeër saam lede van die Teacher's League of South Africa was en verder dat daar geen meriete in die aansoek steek nie, stel hierdie Departement voor dat die aansoek nie gunstig oorweeg word nie.
5. Fotostaat van SEPTEMBER se aansoek word u ter maklike verwysing aangeheg.

KOLONEL

n/KOMMISSARIS - SUID-AFRIKAANSE POLISIE.
/ES. **J. H. BLIGNAUT**

DECLASSIFIED

DECLASSIFIED

Copy/ERP

"Tonestin",
Belgravia Road,
CRAWFORD.
21.3.70.

Chief Magistrate,
Magistrate's Court,
WYNBERG.

Sir,

re : PERMISSION TO BE VISITED BY FRIEND.

I am banned under section 9(1) of the Suppression of Communism Act, 1950, (Act No. 44 of 1950), and am not allowed to receive any visitors other than those who are granted permission to visit me.

I am now asking permission that [REDACTED] of "Jovan", Woodside Road, Lansdowne, visits me at the said residential premises.

I shall be very grateful if my application is successful.

I thank you.

Yours faithfully,

(sgd.) D.E. SEPTEMBER (Mis

DECLASSIFIED



TO: DULCIE EVON SEPTEMBER (I.N.022/441851);
"JOVAN",
WOODSIDE ROAD,
LANSDOWNE,
WYNBERG.

VARIATION OF NOTICE ISSUED IN TERMS OF SECTION
10(1)(a) OF THE SUPPRESSION OF COMMUNISM ACT,
1950 (ACT NO. 44 OF 1950).

In terms of section 10(1)(b) of the Suppression of Communism Act, 1950 (Act No. 44 of 1950), I, PETRUS CORNELIUS PELSER, Minister of Justice, hereby vary the notice issued in terms of section 10(1)(a) of the said Act on the 20th day of March, 1969, and delivered to you on the 14th day of April, 1969, as amended by a notice issued on the 3rd day of June, 1969, and delivered to you on the 1st day of July, 1969, by the substitution in paragraph 1 (a) for the words "Jovan, Woodside Road, Lansdowne, Wynberg" of the words "Toneston, Belgravia Road, Athlone, Wynberg".

This variation shall take effect from the date on which this notice is delivered or tendered to you.

Given under my hand at Pretoria on
this 14th day of November, 1969.

J. E. September

MINISTER OF JUSTICE.

DECLASSIFIED

Verwysingsnommer: 2/1/2631

GEHEIM.

DIE LANDDROS VAN
WYNBERG

17 -11- 1969

INPERKINGS : D.E. SEPTEMBER

'n Afskrif van 'n wysigende kennisgewing ingevolge artikel 10(1)(b) van die Wet op die Onderdrukking van Kommunisme, 1950 (Wet No. 44 van 1950), wat op 14 November 1969 ten opsigte van bogenoemde onderteken is, gaan hiermee vir u inligting.

D. J. PIETERSE
SEKRETARIS VAN JUSTISIE.

Die Kommissaris van die
Suid-Afrikaanse Polisie,
Privaatsak 302,
PRETORIA.

17 -11- 1969

1. Afskrif vir u inligting. Die oorspronklike wysigende kennisgewing (en die nodige afskrifte daarvan), is aangeheg vir betekening, asseblief.
2. U diensbrief No. [REDACTED] van 7 November 1969 het betrekking.
3. Dit sal waardeer word indien u reëlings wil tref dat die aangehegte koevert aan die Landdros van Wynberg oorhandig word op dieselfde datum waarop die wysigende kennisgewing beteken word.

D. J. PIETERSE
SEKRETARIS VAN JUSTISIE.

*Hand 19/12/69 vir
betekening*

DECLASSIFIED

DECLASSIFIED

Verwysingsnommer: 2/1/2631

GEHEIM.

DIE LANDDROS VAN
WYNBERG

17 -11- 1969

INPERKINGS : D.E. SEPTEMBER

'n Afskrif van 'n wysigende kennisgewing ingevolge artikel 10(1)(b) van die Wet op die Onderdrukking van Kommunisme, 1950 (Wet No. 44 van 1950), wat op 14 November 1969 ten opsigte van bogenoemde onderteken is, gaan hiermee vir u inligting.

D. J. PIETERSE
SEKRETARIS VAN JUSTISIE.

Die Kommissaris van die Suid-Afrikaanse Polisie, Privaatsak 302, PRETORIA.

17 -11- 1969

1. Afskrif vir u inligting. Die oorspronklike wysigende kennisgewing (en die nodige afskrifte daarvan), is aangeheg vir betekening, asseblief.
2. U diensbrief No. [redacted] van 7 November 1969 het betrekking.
3. Dit sal waardeur word indien u reëlins wil tref dat die aangehegte koevert aan die Landdros van Wynberg oorhandig word op dieselfde datum waarop die wysigende kennisgewing beteken word.

D. J. PIETERSE
SEKRETARIS VAN JUSTISIE.

hang 19/12/69 vir betekening

DECLASSIFIED


TO: DULCIE EVON SEPTEMBER (I.N.022/441851),
"JOVAN",
WOODSIDE ROAD,
LANSDOWNE,
WYNBERG.

VARIATION OF NOTICE ISSUED IN TERMS OF SECTION
10(1)(a) OF THE SUPPRESSION OF COMMUNISM ACT,
1950 (ACT NO. 44 OF 1950).

In terms of section 10(1)(b) of the Suppression
of Communism Act, 1950 (Act No. 44 of 1950), I,
PETRUS CORNELIUS PELSER, Minister of Justice, hereby
vary the notice issued in terms of section 10(1)(a)
of the said Act on the 20th day of March, 1969,
and delivered to you on the 14th day of April, 1969,
as amended by a notice issued on the 3rd day of June,
1969, and delivered to you on the 1st day of July,
1969, by the substitution in paragraph 1 (a) for the
words "Jovan, Woodside Road, Lansdowne, Wynberg"
of the words "Toneston, Belgravia Road, Athlone,
Wynberg".

This variation shall take effect from the
date on which this notice is delivered or tendered to you.

Given under my hand at *Pretoria* on
this *14th* day of *November*, 1969.


MINISTER OF JUSTICE.

DECLASSIFIE

No. 2/1/2631

DEPARTEMENT VAN JUSTISIE/DEPARTMENT OF JUSTICE

DIE SEKRETARIS
THE SECRETARY

MINISTER

PREFORMA

G E H E I M .

DEPARTMENT OF JUSTICE

INPERKINGS : DULCIE EVON SEPTEMBER.

14 -11- 1969

September is onderhewig aan groep (b)

inperkings. Sy is, onder andere, ingeperk tot 'n
woning geleë in Lansdowne in die Wynberg-distrik.

2. Kompol berig nou soos volg:

"Die egpaar by wie sy inwoon het nou vervreemd
geraak en sy en die eggenoot bly nou alleen in die
huis. Dit veroorsaak glo vir haar verleentheid.
Sy het gevolglik by die Landdros van Wynberg
aansoek gedoen om te verhuis na 'Toneston' Belgravia-
weg, Athlone. Hierdie huis behoort aan en word
bewoon deur die geskeide vrou mev. [REDACTED].
Sy het nog 'n loseerder [REDACTED]. Die
genoemde adres is in die geproklameerde Kleurling-
gebied van Athlone en val binne die landdrosdistrik
van Wynberg.

Onder die omstandighede word daar nie beswaar
ingebring teen September se aansoek dat haar
inperkingsbevele so gewysig word dat sy van haar
huidige adres verhuis en tot die voorgenoemde
adres ingeperk word nie.

Dit dien net vermeld te word dat mev. [REDACTED]
en haar loseerder [REDACTED] nog nie voorheen vanuit
'n veiligheidsoogpunt die aandag gevestig het nie."

[7.11.69].

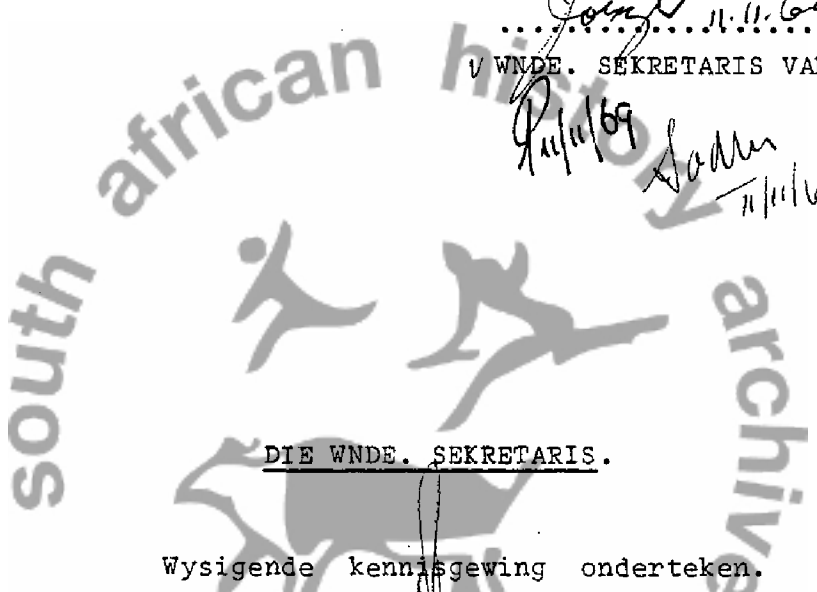
DECLASSIFIED

/2...

DECLASSIFIED

3. Die Departement steun Kompol se aanbeveling en die nodige wysigende kennisgewing is in die omslag vir die Minister om te onderteken asseblief, indien hy goedkeur.

Joseph 11.11.69
.....
DIE WNDE. SEKRETARIS VAN JUSTISIE.
Rufus 11/11/69
Sadler 11/11/69



DIE WNDE. SEKRETARIS.

Wysigende kennisgewing onderteken.

[Signature]
MINISTER 14/11/69

Kennisgewing in my teenwoordigheid onderteken.

[Signature]
PRIVAATSEKRETARIS.

MINISTER VAN JUSTISIE EN
VRIJLIESERS
14-11-69
MINISTER OF JUSTICE AND
OF PRISONS

DECLASSIFIED

DECLASSIFIED No. [REDACTED]

SUID-AFRIKAANSE POLISIE. SOUTH AFRICAN POLICE.



Privaatsak | 302.
Private Bag
Telefoon | 2-9280-9.
Telephone
Telegramadres | "KOMPOL 302".
Telegraphic Address

HOOFKANTOOR,
HEAD OFFICE,
PRETORIA.

GEHEIM

7.11.1969.

Die Sekretaris van Justisie,
PRETORIA.

RECEIVED
OFFICE OF THE
SOUTH AFRICAN
POLICE
10-11-69
69-11-101

INPERKINGS : DULGIE EVON SEPTEMBER.
U NO. 2/1/2631.

1. Bovermelde is ondermeer ingeperk tot die Landdrosdistrik van die Wynberg en gedeeltelik tot haar woning te ~~Wynberg~~ ~~Wynberg~~ ~~Wynberg~~, Kaaprovinsie.
2. Die egpaar by wie sy inwoon het nou vervreemd geraak en sy en die eggenoot bly nou alleen in die huis. Dit veroorsaak glo vir haar verleentheid. Sy het gevolglik by die landdros van Wynberg aansoek gedoen om te verhuis na "Tonestin" Belgraviaweg, Athlone. Hierdie huis behoort aan en word bewoon deur die geskeide vrou mev. [REDACTED]. Sy het nog n loseerder [REDACTED]. Die genoemde adres is in die geproklameerde Kleurlinggebied van Athlone en val binne die landdrosdistrik van Wynberg.
3. Onder die omstandighede word daar nie beswaar ingebring teen September se aansoek dat haar inperkingsbevele so gewysig word dat sy van haar huidige adres verhuis en tot die voorgenome adres ingeperk word nie.
4. Dit dien net vermeld te word dat mev. [REDACTED] en haar loseerder [REDACTED] nog nie voorheen vanuit n veiligheidssoopunt die aandag gevestig het nie.

KOLONEL

n/KOMMISSARIS : SUID-AFRIKAANSE POLISIE.
FGvZ/ES. J. F. v.d. MERWE

(*) Wysigings met die goedkeuring van Majoor van Hyl aangebring. Sy moet nog by hantsdowne-polisie rapporteer. JF/11/69

DECLASSIFIED

(c) appoint as places for the holding of a court for the said regional division all the centres in the said territory which have in terms of section 2 (h) and (j) of the Magistrates' Courts Ordinance, 1963 (Ordinance 29 of 1963 (S.W.A.)), been appointed as places for the holding of a court.

P. C. PELSER,
Minister of Justice.

(c) al die sentra in genoemde gebied wat ingevolge artikel 2 (h) en (j) van die Ordonnansie op Landdros-howe, 1963 (Ordonansie 29 van 1963) (S.W.A.), bepaal is as plekke vir die hou van hofsittings, bepaal as plekke vir die hou van hofsittings vir genoemde streekafdeling.

P. C. PELSER,
Minister van Justisie.

No. 815 16 May 1969
PUBLICATION OF PARTICULARS IN TERMS OF SECTION 10 *TER* OF THE SUPPRESSION OF COMMUNISM ACT, 1950 (ACT 44 OF 1950), AS AMENDED

The Minister of Justice has, by virtue of the powers vested in him by section 10 *ter* of the Suppression of Communism Act, 1950 (Act 44 of 1950), as amended, approved of the publication in the *Government Gazette* of the undermentioned particulars of notices issued in terms of section 9 (1) of the said Act whereby the undermentioned persons were prohibited from attending gatherings:—

Name Naam	Address mentioned in notice Adres in kennisgewing vermeld	Date on which notice was delivered Datum waarop kennisgewing oorhandig is	Date on which notice expires Datum waarop kennisgewing verstryk
Van der Heyden, Ian Leslie.....	3 Bromley Road, Athlone, Cape Province	14.4.69	30.4.74
Van der Heyden, Doris.....	3 Bromley Road, Athlone.....	14.4.69	30.4.74
September, Dulcie Evon.....	2 Volk Street, Huguenot.....	14.4.69	30.4.74
Ernst, David.....	3 Benzelia, Davenport Road, Durban	19.4.69	30.4.74

No. 815 16 Mei 1969
AFKONDIGING VAN BESONDERHEDE INGEVOLGE ARTIKEL 10 *TER* VAN DIE WET OP DIE ONDERDRUKKING VAN KOMMUNISME, 1950 (WET 44 VAN 1950), SOOS GEWYSIG

Die Minister van Justisie het kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 10 *ter* van die Wet op die Onderdrukking van Kommunisme, 1950 (Wet 44 van 1950), soos gewysig, sy goedkeuring geheg aan die afkondiging in die *Staatskoerant* van onderstaande besonderhede van kennisgewings wat ingevolge artikel 9 (1) van genoemde Wet uitgereik is en waarby ondergenoemde persone verbied is om byeenkomste by te woon:—

No. 816 16 May 1969
PUBLICATION OF PARTICULARS IN TERMS OF SECTION 10 *TER* OF THE SUPPRESSION OF COMMUNISM ACT, 1950 (ACT 44 OF 1950), AS AMENDED

The Minister of Justice has, by virtue of the powers vested in him by section 10 *ter* of the Suppression of Communism Act, 1950 (Act 44 of 1950), as amended, approved the publication in the *Gazette* of the undermentioned particulars of notices issued in terms of section 5 (1) (e) of the said Act whereby the undermentioned person was prohibited from attending gatherings:—

A Name Naam	B Address mentioned in notice Adres in kennisgewing vermeld	C Date on which notice was delivered to the person mentioned in column A Datum waarop die kennisgewing aan die persoon genoem in kolom A oorhandig is	D Date on which notice expires Datum waarop kennisgewing verstryk
Malele, Eiman.....	1491 Mapetla Location, Johannesburg	28.2.69	28.2.71

No. 816 16 Mei 1969
AFKONDIGING VAN BESONDERHEDE INGEVOLGE ARTIKEL 10 *TER* VAN DIE WET OP DIE ONDERDRUKKING VAN KOMMUNISME, 1950 (WET 44 VAN 1950), SOOS GEWYSIG

Die Minister van Justisie het kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 10 *ter* van die Wet op die Onderdrukking van Kommunisme, 1950 (Wet 44 van 1950), soos gewysig, sy goedkeuring geheg aan die afkondiging in die *Staatskoerant* van onderstaande besonderhede van kennisgewings wat ingevolge artikel 5 (1) (e) van genoemde Wet uitgereik is waarby die ondergenoemde persoon verbied is om byeenkomste by te woon:—

DECLASSIFIED

S.A.P. 148 (d).

No. S.3/1499 (A.2)

SUID-AFRIKAANSE POLISIE. SOUTH AFRICAN POLICE.

Privaatsak } 302.
Private Bag }
Telefoon } 2-9280-9.
Telephone }
Telegramadres } ..KOMPOL 302".
Telegraphic Address }

DEPARTEMENT VAN JUSTISIE
SOUTH AFRICAN POLICE
21-7-1969
PRETORIA
HOOFKANTOOR,
HEAD OFFICE,
PRETORIA.

18.7.1969.

Die Sekretaris van Justisie,
P R E T O R I A.

BEPERKINGS : DULCIE EVON SEPTEMBER.
U No. 2/1/2631 van 17 Junie 1969.

1. Oorspronklike bevele, behoorlik
geëndosseer ten opsigte van die betekening
daarvan, word u hiermee toegestuur.

W. Shivanh

n/KOMMISSARIS : SUID-AFRIKAANSE POLISIE.
FGvZ/EV.

SAHA

DECLASSIFIED



TO: DULCIE EVON SEPTEMBER (I.N.022/441851),
2 VOLK STREET,
HUGUENOT,
CAPE PROVINCE.

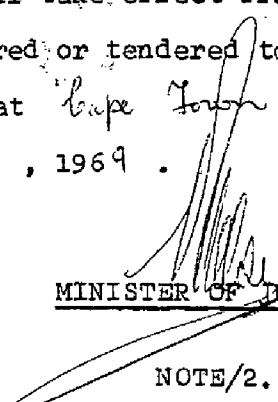
VARIATION OF NOTICE ISSUED IN TERMS OF SECTION
10(1)(a) OF THE SUPPRESSION OF COMMUNISM ACT,
1950 (ACT NO. 44 OF 1950).

In terms of section 10(1)(b) of the Suppression of
Communism Act, 1950 (Act No. 44 of 1950), I, PETRUS
CORNELIUS PELSER, Minister of Justice, hereby vary the
notice issued in terms of section 10(1)(a) of the said
Act on the 20th day of March, 1969, and delivered to you
on the 14th day of April, 1969, by -

- (i) the substitution in paragraph (1)(a) for the
words "No. 2 Volk Street, Huguenot, Cape
Province" of the words "Jovan, Woodside Road,
Lansdowne, Wynberg";
- (ii) the substitution in paragraph (1)(b) for the
word "Paarl" of the word "Wynberg";
- (iii) the addition in paragraph (5)(b) after the word
"father" of the words "and your brother-in-law
and sister, Dr. and Mrs. R.H. Arendse".

These variations shall take effect from the date
on which this notice is delivered or tendered to you.

Given under my hand at *Cape Town* on
this *3rd* day of *June*, 1969.


MINISTER OF JUSTICE.

NOTE/2...

NOTE:

The Magistrate, Wynberg, has been empowered to authorise exceptions to the prohibitions contained in the notices issued to you in terms of sections 9(1) and 10(1)(a) of Act No. 44 of 1950. (The authority granted to the Magistrate, Paarl, has been withdrawn).





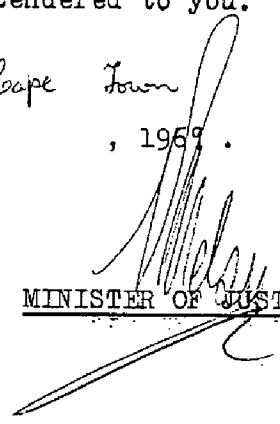
TO : DULCIE EVON SEPTEMBER (I.N.022/441851),
2 VOLK STREET,
HUGUENOT,
CAPE PROVINCE.

VARIATION OF NOTICE ISSUED IN TERMS OF SECTION
10QUAT(1) OF THE SUPPRESSION OF COMMUNISM ACT,
1950 (ACT NO. 44 OF 1950).

In terms of section 10quat(2) of the Suppression
of Communism Act, 1950 (Act No. 44 of 1950), I, PETRUS
CORNELIUS PELSER, Minister of Justice, hereby vary the
notice issued in terms of section 10quat(1) of the said
Act on the 20th day of March, 1969, and
delivered to you on the 14th day of April, 1969,
by the substitution for the words "Paarl Police Station"
of the words "Lansdowne Police Station".

This variation shall take effect from the date on
which this notice is delivered or tendered to you.

Given under my hand at Cape Town on
this 3rd day of June, 1969.


MINISTER OF JUSTICE.

DECLASSIFIED

2/1/2631

GEHEIM.

117 -6- 1969

DIE LANDDROS VAN
PAARL.

INPERKINGS : DULCIE SVON SEPTEMBER ;
U ONGENOMMERDE DIENSRIEF VAN 12 MEI 1969.

12.6.69

Memo-

Sy Edele die Minister van Justisie het September se versoek om Wynberg te verhuis, goedgekeur en wysigende kennisgewings sal mettertyd op haar beteken word. Geliewe haar intussen toestemming te verleen om die landdrosdistrik te verlaat met die uitsluitlike doel om haar by Jovan, Woodsideweg, Lansdowne, Wynberg te vestig.

Geliewe ook alle lêers en dokumente in verband met September se inperking aan die Landdros, Wynberg oor te plaas.

D. J. PIETERSE

SEKRETARIS VAN JUSTISIE.

DIE LANDDROS VAN
WYNBERG.

117 -6- 1969

1. Afskrif vir u inligting.
2. Afskrifte van wysigende kennisgewings ingevolge artikels 10(1)(a) en 10quat(1) van die Wet op die Onderdrukking van Kommunisme, 1950 (Wet No. 44 van 1950), wat op 3 Junie 1969 ten opsigte van bogenoemde onderteken is, gaan hiermee vir u inligting.
3. Sover dit aansoeke om uitsonderings op die beperkings betref, word u aandag op die bepalings van Geheime Omsendbrief No. 1 van 16 Oktober 1964 (soos gewysig deur Geheime Omsendbrief No. 2 van 29 September 1967), gevestig.

22/7/69

DECLASSIFIED

SEKRETARIS VAN JUSTISIE.

22/7/69

DECLASSIFIED

GEHEIM.

Die Kommissaris van die
Suid-Afrikaanse Polisie,
Privaatsak 302,
PRETORIA.

17-6-1969

1. Afskrif vir u inligting. Die oorspronklike wysigende kennisgewings(en die nodige afskrifte daarvan), is aangeheg vir betekening, asseblief.

7.6.69
2. U diensbrief No. [REDACTED] van 7 Mei 1969 het betrekking.

3. Dit sal waardeer word indien u reëlings wil tref dat die aangehegte verseëelde koevert aan die Landdros van Wynberg oorhandig word op dieselfde datum waarop die wysigende kennisgewings beteken word.

D. J. PIETERSE

SEKRETARIS VAN JUSTISIE.

[Handwritten signature]



DECLASSIFIED

TO: DULCIE EVON SEPTEMBER (I.N.022/441851),
2 VOLK STREET,
HUGUENOT,
CAPE PROVINCE.

VARIATION OF NOTICE ISSUED IN TERMS OF SECTION
10(1)(a) OF THE SUPPRESSION OF COMMUNISM ACT,
1950 (ACT NO. 44 OF 1950).

In terms of section 10(1)(b) of the Suppression of
Communism Act, 1950 (Act No. 44 of 1950), I, PETRUS
CORNELIUS PELSEE, Minister of Justice, hereby vary the
notice issued in terms of section 10(1)(a) of the said
Act on the 20th day of March, 1969, and delivered to you
on the 14th day of April, 1969, by -

- (i) the substitution in paragraph (1)(a) for the
words "No. 2 Volk Street, Huguenot, Cape
Province" of the words "Jovan, Woodside Road,
Lansdowne, Wynberg";
- (ii) the substitution in paragraph (1)(b) for the
word "Paarl" of the word "Wynberg";
- (iii) the addition in paragraph (5)(b) after the word
"father" of the words "and your brother-in-law
and sister, Dr. and Mrs. R.H. Arendse".

These variations shall take effect from the date
on which this notice is delivered or tendered to you.

Given under my hand at *Loepe Louren* on
this *3^d* day of *June*, 196*9*.


MINISTER OF JUSTICE.

NOTE/2...

NOTE:

The Magistrate, Wynberg, has been empowered to authorise exceptions to the prohibitions contained in the notices issued to you in terms of sections 9(1) and 10(1)(a) of Act No. 44 of 1956. (The authority granted to the Magistrate, Paarl, has been withdrawn).





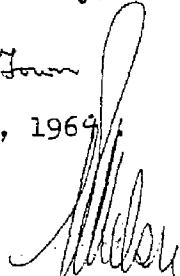
TO : DULCIE EVON SEPTEMBER (I.N.022/441851),
2 VOLK STREET,
HUGUENOT,
CAPE PROVINCE.

VARIATION OF NOTICE ISSUED IN TERMS OF SECTION
10QUAT(1) OF THE SUPPRESSION OF COMMUNISM ACT,
1950 (ACT NO. 44 OF 1950).

In terms of section 10quat(2) of the Suppression of Communism Act, 1950 (Act No. 44 of 1950), I, PETRUS CORNELIUS PELSER, Minister of Justice, hereby vary the notice issued in terms of section 10quat(1) of the said Act on the 20th day of March, 1969, and delivered to you on the 14th day of April, 1969 by the substitution for the words "Paarl Police Station" of the words "Lansdowne Police Station".

This variation shall take effect from the date on which this notice is delivered or tendered to you.

Given under my hand at Cape Town on
this 3rd day of June, 1969.


MINISTER OF JUSTICE.

DECLASSIFIED

would not only create a precedent but would also defeat the object of isolating September politically. After reconsidering the application, however, Compol withdrew his objection to the request. He states that, if the Minister grants the request, September's activities will be closely observed and should she make misuse of the concession he will report the matter immediately. (██████████; ██████████; Note).

4. It is policy to permit restricted persons to receive close relatives as visitors at their place of residence and in the absence of any unfavourable evidence against ██████████ and his wife the Department suggests that her request to receive them as visitors be granted. Notices varying the section 10(1)(a) and section 10quat notices, permitting September to move to Lansdowne, to receive Arendse and his wife as visitors and to report at the Lansdowne Police Station, are in the cover for the Minister to sign please, should he approve.

5. It is suggested that the Magistrate, Wynberg, and his second-in-command be authorised, subject to the normal conditions, to grant exceptions to the

/3...

DECLASSIFIED

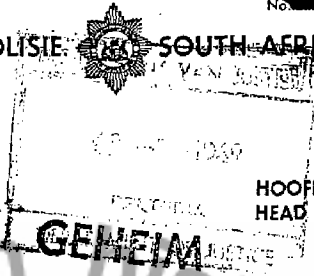
DECLASSIFIED

S.A.P. 148 (d).

No. [REDACTED]

SUID-AFRIKAANSE POLISIE SOUTH AFRICAN POLICE

Privaatsak } 302.
Private Bag }
Telefoon } 2-9280-9.
Telephone }
Telegramsadres } „KOMPOL 302“
Telegraphic Address }



HOOFKANTOOR,
HEAD OFFICE,
PRETORIA.

16.5.1969

Die Sekretaris van Justisie,
PRETORIA.

INPERKINGS : DULCIE EVON SEPTEMBER.
U 2/1/2631 GEDATEER 13.5.1969.

1. Sover bekend het Dr. R.H. Arendse en sy eggenote (die suster van bogenoemde) nie voorheen ongunstige aandag op hulle gevestig nie.
2. Dr. R.H. Arendse is egter die seun en woon ook in by sy vader M.D. Arendse. Memorandum ten opsigte van laasgenoemde was reeds aan u kantoor gestuur onder dekking van my skrywe S. 3/11 V. 2 (A.2) gedateer 17.4.1969 onder die opskrif, "Bedrywighede : M.D. Arendse". (U lêer nr. 2/1/88 verwys).

J. H. Blignaut

KOLONEL

N/KOMMISSARIS : SUID-AFRIKAANSE POLISIE.
RduP/SE J. H. BLIGNAUT

Die aangeleentheid is telefonies met [REDACTED] bespreek. Na bespreking het hy gesê beweer dat September vrou swaer en suster as beskeer atrey nie. Die posiere sal dopgesien word en indien misbruik van die regerings gemaak word sal Kompolit dadelik versprek word

27/5/69

DECLASSIFIED

DECLASSIFIED

(Z. 14 B)

REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA



REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

Verw. Nr./Ref. No.:

KANTOOR VAN DIE—OFFICE OF THE

NAVRAE/ENQUIRIES:

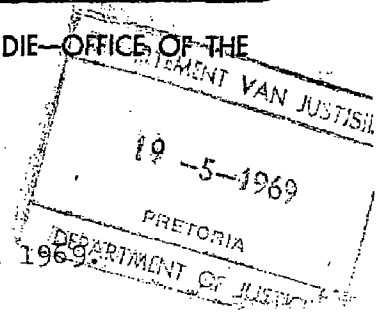
LANDDROS,

Tel. No.:

PAARL.

GEHEIM.

12 Mei 1969



Die Sekretaris van Justisie,
Privaatsak 81,
PRETORIA.

BEPERKING: DULCIE EVAN SEPTEMBER: U 2/1/2631
VAN 31 MAART 1969.

1. Aangeheg^{te} afskrifte van briewe gedateer 14 April 1969 en 17 April 1969 ontvang van bogenoemde. Die afloslanddros het per abuis die oorspronklike briewe aan die Polisie te Kaapstad gestuur wie dit op hul beurt weer aan die Veiligheidspolisie, Pretoria gestuur het.

2. Die aansoek word aanbeveel. Sover vasgestel kan word is die feite soos volg:-

Hierdie persoon het na haar ontslag uit die Gevangenis tydelik by haar suster in die Paarl kom woon. Sy het voorheen in die Kaapse Skiereiland gewoon. Haar suster te Paarl kan haar egter nie langer huisves nie en nou wil sy terug na die Kaapse Skiereiland.

3. 'n Verslag is alreeds deur die plaaslike Veiligheidspolisie aan hul hoofkantoor gestuur.

M. J. Lewis
LANDDROS/PAARL.

(PRINS)

DECLASSIFIED

2 Volks Street,
Huguenot,
PAARL.

14th April 1969

The Magistrate,
Magistrate's Court,
PAARL.

Dear Sir,

RE: APPLICATION TO CHANGE PRESENT RESIDENTIAL ADDRESS.

I am at present serving a ban under section 9(1) 10(1)(a) and 10 Quat (1) of The Suppression of Communism Act, 1950 (Act No. 44 of 1950) and am at present staying at 2 Volks Street, Huguenot.

I am, however unable to continue to stay here and am now applying to move to "Jovan" Woodside Road, Lansdowne, Cape. There are three people resident there viz. Mr. and Mrs. Ivan Smith and their daughter.

RE: APPLICATION TO RECEIVE MY SISTER AND BROTHER-IN-LAW AS VISITORS.

According to section 10(1)(a) 5(a) I may receive only my father as a visitor.

I am hereby applying to have that cancelled and to receive my sister and brother-in-law as visitors instead.

I hope that my application will be successful.

I remain,

Yours faithfully,

D.E. SEPTEMBER (MISS).

2 Volks Street,
Huguenot,
PAARL.

17th April 1969.

The Magistrate,
PAARL.

Dear Sir,

RE: FULL DETAILS FOR TRANSFER.

With reference to my letter dated 14th April 1969, I wish to give full details why I am now in Paarl and why I wish to be transferred to Lansdowne.

Before my release from Barberton Prison, I gave the Security Police this address at which I am now because I intended to come and spend a few days here before going back to Cape Town. At that stage too, I did not have any other accommodation. However, I now have accommodation ("Jovan", Woodside Road, Lansdowne) and am therefore applying for permission to be transferred there.

At the time of giving this address I was unaware that a banning order was going to be served on me. I also told the Security Police that this was going to be a temporary arrangement and that I intended finding other accommodation.

Another reason why I am unable to remain here is because here is no accommodation and at present I am sharing the with two others.

The reason why I applied to have my sister (Mrs. Arendse) and my brother-in-law (Dr. Arendse) as my visitors, is because I am estranged from my father. There is however a close relationship between my sister and my brother-in-law and I wish to have them as my visitors instead of my father.

I hope that my application will be successful.

I remain,

Yours faithfully,

D.E. SEPTEMBER (MISS)

DECLASSIFIED

2/1/2631

GEHEIM.

13 -5- 1969

Die Kommissaris van die
Suid-Afrikaanse Polisie,
Privaatsak 302,
PRETORIA.

INPERKINGS : DULCIE EVON SEPTEMBER :
U NO. S.3/1499(A.2) VAN 7 MEI 1969.

Die Departement verneem graag of u kennis
dra van enige ongunstige getuienis teen Dr. R.H.
Arendse en sy eggenote.

D. C. D. SWANEPOEL

SEKRETARIS VAN JUSTISIE.

D.C.D. Swanepoel

SAHA

DECLASSIFIED

DECLASSIFIED

SUID-AFRIKAANSE POLISIE. SOUTH AFRICAN POLICE.

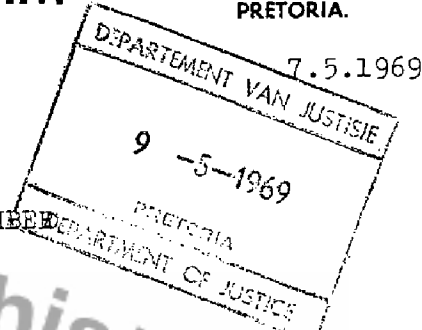
Privaatsak } 302.
 Private Bag }
 Telefoon } 2-9280-9.
 Telephone }
 Telegramadres } „KOMPOL 302“.
 Telegraphic Address }

GEHEIM

HOOFKANTOOR,
 HEAD OFFICE,
 PRETORIA.

Die Sekretaris van Justisie,
 PRETORIA.

BEPERKINGS : DULCIE EVON SEPTEMBER
 U 2/1/2631 GEDATEER 31.3.1969.



1. Afskrif van bogenoemde se aansoek ter wysiging van haar inperkingsbevele word hiermee deurgestuur vir u inligting.

2. Die wysigings aangevra is as volg : -

a) Verandering van woning vanaf Volksstraat 2, Huguenot landdrosdistrik Paarl, na "JOVAN" Woodsideweg, Landsdowne Landdrosdistrik Wynberg, per adres mnr. en mev. IVAN Roger Smith.

b) Verandering van besoekers. In plaas van haar vader wil sy nou as besoekers ene Dr. R.H. Arendse en sy vrou, ontvang.

3. Die aansoek om na "JOVAN", Woodsideweg, Landsdowne, te verhuis word nie teengestaan nie. Dit is n geproklameerde Kleurlingwoonbuurt en is geleë in die landdrosdistrik van Wynberg met Landsdowne as die naaste polisiestasie om by aan te meld. Daar is niks nadeligs bekend ten opsigte van mnr. en mev. Ivan Roger Smith nie.

4. Die aansoek om deur Dr. R.H. Arendse en sy vrou (n suster van bogenoemde) besoek te word kan nie aanbeveel word nie. Nie alleen skeep dit n presedent nie, maar verydel ook die doel van inperking om haar polities te isoleer. Volgens haar aansoek wil sy ontslae raak van haar vader daar hy nie haar sienswyse deel nie.

5. Die wysiging, soos aangevra deur bogenoemde, wat deur dié departement aanbeveel word, sal die volgende wysigings meebring: -

- a) Nuwe woonadres : - "JOVAN", Woodsideweg, Landsdowne, Kaapprovinsie.
- b) Nuwe Landdrosdistrik : - Wynberg.
- c) Polisiestasie waar sy moet aanmeld : - Landsdowne.

N/KOMMISSARIS :
 /SE

J. H. BLIGNAUT

KOLONEL

DECLASSIFIED

* Die Landdros Paarl
 benig dat Jovan
 die naam van die huis

2, Volke - Street,

Raymond,

Paarl.

16 -4- 1969

14th April, 1969

To magistrate,
magistrate's court,
Paarl.

Dear Sir,

RE: APPLICATION TO CHANGE PRESENT

RESIDENTIAL ADDRESS.

I am at present serving a ban under
Section 9 (1), 10 (1)(a) and 10 (1)(b) of
the Suppression of Communism Act, 1950
(Act no. 44 of 1950), and am at present
staying at 2 Volke - Street, Raymond.

I am, however, unable to
continue to stay here and am now
applying to move to "Jordan", Westville
Road, Sandvlei, Cape. There are several
people residing there viz. my aunt and I am

Smith, and their daughter.

RE: APPLICATION TO RECEIVE MY SISTER
AND BROTHER-IN-LAW AS VISITORS.

According to section 19(1) (a) 5(a) I
may receive only my father as a
visitor.

I am hereby applying to have
that section amended to receive my sister
and brother-in-law as visitors
instead.

I hope that my application will
be successful.

I remain,

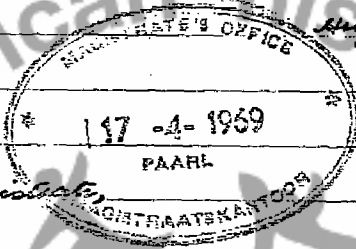
yours faithfully,

J. E. September (Miss)

3 Nollis-street,

Harjesfont.

Paarl.



17th. April, 1969.

The Magistrate,

Paarl.

Dear Sir,

RE: FULL DETAILS FOR TRANSFER.

With reference to my letter dated 14th. April, 1969, I wish to give full details of why I am now in Paarl and why I wish to be transferred to London.

Before my release from Portlouis Prison, I gave the Security Police this address at which I am now because I intended to come and spend a few days here before going back to Cape Town. At that stage too, I did not have any other accommodation. However, I now have accommodation ("Terem," woodside

Road, Lansdowne.) and am therefore applying for permission to be transferred there.

At the time of giving this address I was unaware that a banning order was going to be served on me. I also told the Security Police that this was going to be a temporary arrangement and that I intended finding other accommodation.

Another reason why I am unable to remain here is because there is no accommodation and at present I am sharing the with two others.

The reason why I applied to have my sister (Mrs Ananda), and my brother-in-law (J. Ananda) as my visitors, is because I am estranged from my father. There is, however, a close relationship between my sister and my brother-in-law and I wish to have

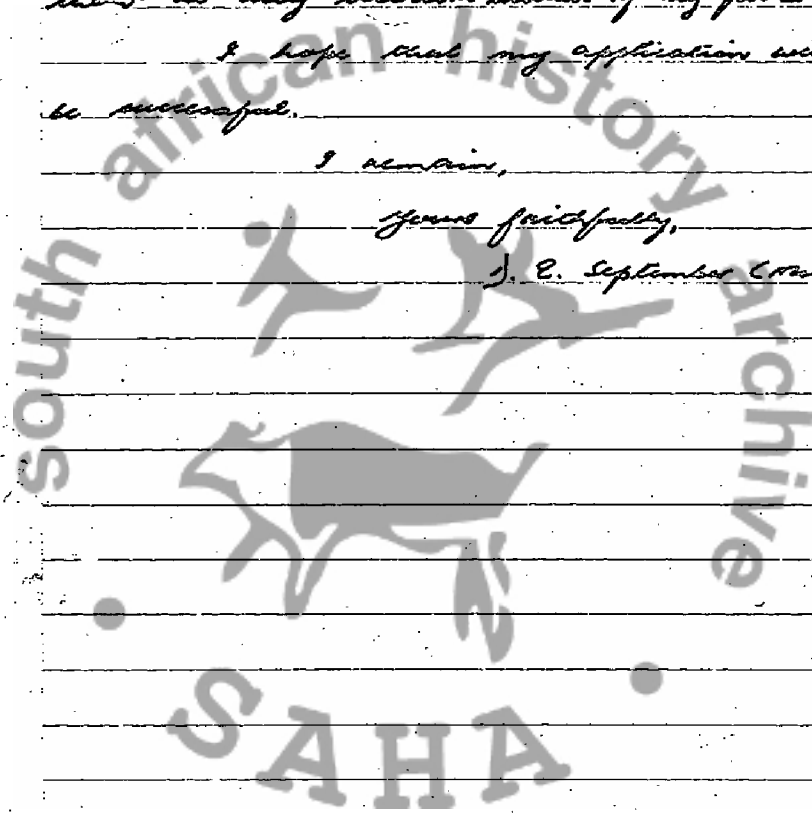
them as my vicarious instead of my father.

I hope that my application will be successful.

I remain,

Yours faithfully,

J. E. September (Miss)



DECLASSIFIED

S.A.P. 148 (c).

No. [REDACTED]

UID-AFRIKAANSE POLISIE.  SOUTH AFRICAN POLICE.

Privaatsak } 302.
Private Bag }
Telefoon } 2-9280-9.
Telephone }
Telegramadres } "KOMPOL 302".
Telegraphic Address }

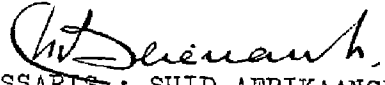
GEHEIM VAN JUSTISIE
HOOFKANTOOR,
HEAD OFFICE,
PRETORIA
25 -4-1969
PRETORIA
23.4.1969

Die Sekretaris van Justisie,
PRETORIA.

BEPERKINGS : DULCIE EVON SEPTEMBER :
U 2/1/2631 GEDATEER 31.3.1969.

1. Oorspronklike kennisgewing met relaas van diening op keersy word hierby aangeheg.
2. Die verseelde koevert is op 14.4.1969 aan die Landdros, Paarl, oorhandig.

South African History Archives
SAHA

 KOLONEL
N/KOMMISSARIS : SUID-AFRIKAANSE POLISIE.
RduP/SE J. H. BLIGNAUT

DECLASSIFIED

TO: **DULCIE EVON SEPTEMBER (I.N.022/441851),**
2 VOLK STREST,
HUGUENOT,
CAPE PROVINCE.

NOTICE IN TERMS OF SECTION 10(1)(a) OF THE SUPPRESSION
OF COMMUNISM ACT, 1950 (ACT NO. 44 OF 1950).

WHEREAS I, PETRUS CORNELIUS PELSER, Minister of Justice, am satisfied that you engage in activities which are furthering or may further the achievement of the objects of communism, I hereby, in terms of section 10(1)(a) of the Suppression of Communism Act, 1950 (Act No. 44 of 1950), prohibit you for a period commencing on the date on which this notice is delivered or tendered to you and expiring on the **30th** day of **April**, 19 **74**, from -

(1) absenting yourself from -

(a) the residential premises situate at

No. 2 Volk Street, Huguenot, Cape Province -

(i) at any time on any Saturday, Sunday or public holiday;

(ii) at any time on any Monday, Tuesday, Wednesday, Thursday or Friday which is not a public holiday, except during the period

commencing at **six** in the forenoon
and ending at **six** in the afternoon;

/2...

- (b) the magisterial district of **Paarl**;
- (2) being within -
- (a) any Bantu area, that is to say -
- (i) any location, Bantu hostel or Bantu village defined and set apart under the Bantu (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (Act No. 25 of 1945);
 - (ii) any area approved for the residence of Bantu in terms of section 9(2)(h) of the Bantu (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (Act No. 25 of 1945);
 - (iii) any Scheduled Bantu Area as defined in the Bantu Land Act, 1913 (Act No. 27 of 1913);
 - (iv) any Bantu Township established under the Regulations for the Administration and Control of Townships in Bantu Areas, promulgated in Proclamation No. R.293 of the 16th November, 1962;
 - (v) any land of which the South African Bantu Trust, referred to in section 4 of the Bantu Trust and Land Act, 1936 (Act No. 18 of 1936), is the registered owner or any land held in trust for a Bantu Tribal Community in terms of the said Bantu Trust and Land Act, 1936;

- (b) any Bantu compound;
- (c) the premises of any factory as defined in the Factories, Machinery and Building Work Act, 1941 (Act No. 22 of 1941);
- (d) any place which constitutes the premises on which any publication as defined in the Suppression of Communism Act, 1950, is prepared, compiled, printed or published;
- (e) any place which constitutes the premises of any organization contemplated in Government Notice No. R.2130 of the 28th December, 1962, as amended by Government Notice No. R.1947 of the 27th November, 1964, and any place which constitutes premises on which the premises of any such organization are situate;
- (f) any place or area which constitutes the premises on which any public or private university, university college, college, school or other educational institution is situate;
- (g) any place or area which constitutes the premises of any superior or inferior court as defined in the Criminal Procedure Act, 1955 (Act No. 56 of 1955), except for the purpose of -
 - (i) applying to a magistrate for an exception to any prohibition in force against you

under the Suppression of Communism Act, 1950;

(ii) attending any criminal proceedings in which you are required to appear as an accused or a witness;

(iii) attending any civil proceedings in which you are a plaintiff, petitioner, applicant, defendant, respondent or other party or in which you are required to appear as a witness;

(3) communicating in any manner whatsoever with any person whose name appears on any list in the custody of the officer referred to in section 8 of the Suppression of Communism Act, 1950, or in respect of whom any prohibition under the Suppression of Communism Act, 1950, or the Riotous Assemblies Act, 1956 (Act No. 17 of 1956), is in force;

(4) performing any of the following acts, that is to say -

(a) preparing, compiling, printing, publishing, disseminating or transmitting in any manner whatsoever any publication as defined in the

Suppression of Communism Act, 1950;

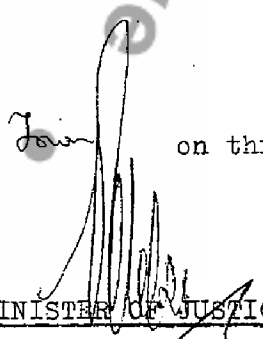
- (b) participating or assisting in any manner whatsoever in the preparation, compilation, printing, publication, dissemination or transmission of any publication as so defined;
- (c) contributing, preparing, compiling or transmitting in any manner whatsoever any matter for publication in any publication as so defined;
- (d) assisting in any manner whatsoever in the preparation, compilation or transmission of any matter for publication in any publication as so defined;
- (e) (i) preparing, compiling, printing, publishing, disseminating or transmitting in any manner whatsoever any document (which shall include any book, pamphlet, record, list, placard, poster, drawing, photograph or picture which is not a publication within the meaning of paragraph (4)(a) above); or
(ii) participating or assisting in any manner whatsoever in the preparation, compilation, printing, publication, dissemination or transmission of any such document,
in which, inter alia -

- (aa) any form of State or any principle or policy of the Government of a State is propagated, defended, attacked, criticised, discussed or referred to;
- (bb) any matter is contained concerning any body, organization, group or association of persons, institution, society or movement which has been declared an unlawful organization by or under the Suppression of Communism Act, 1950, or the Unlawful Organizations Act, 1960;
- (cc) any matter is contained concerning any organization contemplated in Government Notice No. R.2130 of the 28th December, 1962, as amended by Government Notice No. R.1947 of the 27th November, 1964; or
- (dd) any matter is contained which is likely to engender feelings of hostility between the White and the non-White inhabitants of the Republic of South Africa;
- (f) giving any educational instruction in any manner or form to any person other than a person of whom you are a parent;
- (g) taking part in any manner whatsoever in the activities or affairs of any organization contemplated in Government Notice No. R.2130 of the 28th December, 1962, as amended by

Government Notice No. R.1947 of the
27th November, 1964;

- (5) receiving at the said residential premises any visitor other than -
- (a) a medical practitioner for medical attendance on you or members of your household, if the name of such medical practitioner does not appear on any list in the custody of the officer referred to in section 8 of the Suppression of Communism Act, 1950, and no prohibition under the Suppression of Communism Act, 1950, or the Riotous Assemblies Act, 1956, is in force in respect of such medical practitioner;
 - (b) **your father.**

Given under my hand at Cape Town on this 20th
day of March, 1969.


MINISTER OF JUSTICE.

NOTE.

The Magistrate, **Paarl**, has in terms of section 10(1)(a) of Act No. 44 of 1950 been empowered to authorise exceptions to the prohibitions contained in this notice.



TO: DULCIE EVON SEPTEMBER (I.N.022/441851),
2 VOLK STREET,
HUGUENOT,
CAPE PROVINCE.

NOTICE IN TERMS OF SECTION 10QUAT(1) OF
THE SUPPRESSION OF COMMUNISM ACT, 1950
(ACT NO. 44 OF 1950):

WHEREAS there is in force against you a prohibition under section 9(1) of the Suppression of Communism Act, 1950 (Act No. 44 of 1950), by way of a notice addressed and delivered or tendered to you, I, PETRUS CORNELIUS PELSER, Minister of Justice, hereby, in terms of section 10quat(1) of the said Act, order you for a period commencing on the date on which this notice is delivered or tendered to you and expiring on the 30th day of April 1974, to report to the officer in charge of the Paarl Police Station on every Wednesday between the hours of seven in the forenoon and six in the afternoon: Provided that if any such Wednesday falls on a public holiday you shall report at the said Police Station on the following day not being a public holiday.

Given under my hand at Cape Town on this 20th
day of March, 1969.


MINISTER OF JUSTICE.



TO: DULCIE EVON SEPTEMBER (I.N.022/441851),
2 VOLK STREET,
HUGUENOT,
CAPE PROVINCE.

NOTICE IN TERMS OF SECTION 10QUAT(1) OF
THE SUPPRESSION OF COMMUNISM ACT, 1950
(ACT NO. 44 OF 1950).

WHEREAS there is in force against you a prohibition under section 9(1) of the Suppression of Communism Act, 1950 (Act No. 44 of 1950), by way of a notice addressed and delivered or tendered to you, I, PETRUS CORNELIUS PELSER, Minister of Justice, hereby, in terms of section 10quat(1) of the said Act, order you for a period commencing on the date on which this notice is delivered or tendered to you and expiring on the 30th day of April 1974, to report to the officer in charge of the Paarl Police Station on every Wednesday between the hours of seven in the forenoon and six in the afternoon: Provided that if any such Wednesday falls on a public holiday you shall report at the said Police Station on the following day not being a public holiday.

Given under my hand at Cape Town on this 20th
day of March, 1969.


MINISTER OF JUSTICE.

DECLASSIFIED

2/1/2631

GEHEIM.

DIE LANDDROS VAN PAARL.

BEPERKINGS: DULGIE EVON SEPTEMBER.

Afskrifte van kennisgewings ingevolge artikels 9(1), 10(1)(a) en 10quat(1) van die Wet op die Onderdrukking van Kommunisme, 1950 (Wet No. 44 van 1950), wat op 20 Maart 1969 ten opsigte van bogenoemde onderteken is, gaan hiermee vir u inligting.

Sover dit aansoeke om uitsonderings op die beperkings betref, word u aandag op die bepalings van Geheime Omsendbrief No. 1 van 16 Oktober 1964 (soos gewysig deur Geheime Omsendbrief No. 2 van 29 September 1967), gevestig.

J. T. v. Rensburg.
1 SEKRETARIS VAN JUSTISIE.

GEHEIM.

Die Kommissaris van die Suid-Afrikaanse Polisie, Privaatsak 302, PRETORIA.

1. Afskrif vir u inligting tesame met die nodige kennisgewings vir betekening asseblief.
2. U diensbrief No. S. 3/1499(A.2) van 14 Februarie 1969 betrekking.
3. Dit sal waardeer word indien u reëlins wil tref dat die aangehegte verseëde koevert aan die Landdros van Paarl oorhandig word op dieselfde datum waarop die kennisgewings beteken word.

J. T. v. Rensburg.
1 SEKRETARIS VAN JUSTISIE.

H 14/5/69
9

DECLASSIFIED



TO : **DULCIE EVON SEPTEMBER (I.N.022/441851),
2 VOLI STREET,
HUGUENOT,
CAPE PROVINCE.**

NOTICE IN TERMS OF SECTION 9(1) OF THE SUPPRESSION OF
COMMUNISM ACT, 1950 (ACT NO. 44 OF 1950).

WHEREAS I, PETRUS CORNELIUS PELSER, Minister of Justice am satisfied that you engage in activities which are furthering or are calculated to further the achievement of any of the objects of communism, I hereby, in terms of section 9(1) of the Suppression of Communism Act, 1950 (Act No. 44 of 1950), prohibit you for a period commencing on the date on which this notice is delivered or tendered to you and expiring on the **30th** day of **April**, 19**74**, from attending within the Republic of South Africa or the territory of South-West Africa -

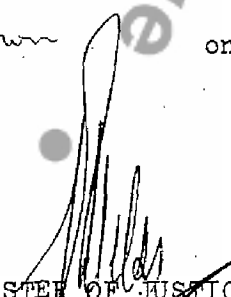
- (1) any gathering contemplated in paragraph (a) of the said section 9(1); or
- (2) any gathering contemplated in paragraph (b) of the said section 9(1), of the nature, class or kind set out below:
 - (a) Any social gathering, that is to say, any gathering at which the persons present

/2.....

also have social intercourse with one another;

- (b) any political gathering, that is to say, any gathering at which any form of State or any principle or policy of the Government of a State is propagated, defended, attacked, criticised or discussed;
- (c) any gathering of pupils or students assembled for the purpose of being instructed, trained or addressed by you.

Given under my hand at Cape Town on this 20th
day of March, 1969.


MINISTER OF JUSTICE.

NOTE.

The Magistrate, **Paarl**, has in terms of section 9(1) of the abovementioned Act been empowered to authorise exceptions to the prohibitions contained in this notice.

KAAPSTAD.

DECLASSIFIED 2/1/2631

DEPARTEMENT VAN JUSTISIE / DEPARTMENT OF JUSTICE

DE-SEKRETARIS / MINISTER
 DE SECRETARY / MINISTER

GEHEIM.



INPERKINGS : DULCIE EVON SEPTEMBER.

1. (a) Naam: Dulcie Evon September (PN.022/441851).
- (b) Adres: Volkstraat 2, Huguenot, Kaapprovinsie.
(Besonderhede par. 3).
- (c) Beroep: Sy was voor haar arrestasie 'n onderwyser^{es}. Indien inperkings opgelê word sal sy verbied word om onderwys te gee.
(Besonderhede par. 4).
- (d) Geboorteplek: Kaapstad.
- (e) Ouderdom: 3 $\frac{3}{4}$ jaar.

2. Kopol beveel aan dat groep (b) inperkings vir 'n tydperk van 5 jaar op September van toepassing gemaak word. Hy berig dat September op 15 April 1964 in die Hooggeregshof, Kaapstad gevonniss is tot 5 jaar gevangenisstraf weens die pleging van sabotasie. Sy sal op 14 April 1969 uit die gevangenis vrygelaat word. Volgens die getuienis gedurende die verhoor is dit baie duidelik dat sy 'n aktiewe lid van die Yu Chi Chan Club (Y.C.C.C.) was wat later bekend gestaan het as die National Liberation Front (N.L.F.), met verskillende front organisasies, waaronder die South African Students Bursary and Loan Fund, waarvan sy die sekretaresse was. Die lede van die Y.C.C.C. het hoofsaaklik uit intellektueles bestaan wat baie deeglik onderrig was en

DECLASSIFIED

DECLASSIFIED

~~hom~~ ^{hulle} dit ten doel gestel het om die Regering deur middel van rewolusie en sabotasie omver te werp. Sy is anti-Blank en uittartend van geaardheid en het voor haar arrestasie haar ouerhuis verlaat en by Volkstraat 2, Huguenot, gaan woon, sodat haar ouers nie met haar bedrywighede moet inmeng nie. Volgens 'n verslag van die gevangenisowerhede het sy geensins van sienswyse verander nie en het sy nog so vroeg as Desember 1968 die uitlating in die gevangenis gemaak dat sy sal aanhou veg vir gelyke regte ongeag wat hulle (bedoelende die Regering) met haar gaan maak. (14.2.69)

3. Die Departement steun Kompol se aanbeveling en die nodige kennisgewings is in die omslag vir die Minister om te teken asseblief, indien hy goedkeur.

4. Redes en gegewens.

Indien September daarom sou vra, word daar voorgestel dat die volgende redes en gegewens aan ~~hom~~ ^{haar} verstrekk word:-

"(i) Redes.

- (1) Kennisgewing ingevolge artikel 9(1) van Wet No. 44 van 1950.

Die Minister is oortuig dat u sedert 1960 aan bedrywighede deelneem wat die verwesenliking van een of ander van die oogmerke van kommunisme bevorder of bereken is om dit te bevorder.

- (2) Kennisgewing ingevolge artikel 10(1)(a) van Wet No. 44 van 1950.

Die Minister is oortuig dat u sedert 1960 aan bedrywighede deelneem wat die verwesenliking van die oogmerke van kommunisme bevorder of kan bevorder.

Geen verdere redes kan, volgens die oordeel

DECLASSIFIED

/3...

van die Minister, sonder benadeling van die openbare belang bekend gemaak word nie.

(ii) Gegewens.

Die gegewens wat die Minister beweeg het om die bovermelde kennisgewings uit te reik kan, volgens sy oordeel, nie sonder benadeling van die openbare belang bekend gemaak word nie.

(iii) Aandag word daarop gevestig dat Sy Edele die Minister nie regtens verplig is om u van die redes vir die kennisgewing wat ingevolge artikel 10quat(1) van genoemde Wet uitgereik is, te voorsien nie."

Uitsonderings.

Daar word voorgestel dat die Landdros van Paarl en sy tweede-in-bevel gemagtig word om, onderhewig aan die gebruikelike voorwaardes, uitsonderings op die beperkings goed te keur.

Handwritten notes:
R...
20/3/69
13/3/69
14.1.69
14/3/69

DIE SEKRETARIS.

Kennisgewings geteken en redes en gegewens asook voorstel in paragraaf 5 goedgekeur.

Handwritten: MJS(A)

MINISTER.

Handwritten signature and date: 20/3/69

Kennisgewings in my teenwoordigheid geteken.

MINISTER VAN JUSTISIE EN
VREKONDELSKAP
20-3-69
M...

PRIVAATSEKRETARIS.

DECLASSIFIED

S.A.P. 148 (F).

No. [REDACTED]

SUID-AFRIKAANSE POLISIE. SOUTH AFRICAN POLICE.



Privaatsak Private Bag } 302.
Telefoon Telephone } 2-9280-9.
Telegramadres Telegraphic Address } "KOMPOL 302".

2031

HOOFKANTOOR,
HEAD OFFICE,
PRETORIA.

GEHEIM

14.2.1969.

Die Sekretaris van Justisie,
P R E T O R I A.

BEPERKINGS : DULCIE EVON SEPTEMBER.

1. Bogenoemde was op 15.4.1964 in die Hooggeregshof, Kaapstad skuldig bevind weens oortreding van Wet 76/1962/21 - Sabotasie en tot 5 jaar gevangenisstraf, gevonniss.
2. Sy word tans in die gevangenis te Barberton aangehou en sal op 14.4.1969 ontslaan word.
3. Volgens die getuienis gedurende die verhoor is dit baie duidelik dat sy n aktiewe lid van die Yeu Chi Chan Club (Y.C.C.C.) was wat later bekend gestaan het as die National Liberation Front (N.L.F.), met verskillende front organisasies, waaronder die South African Students Bursary and Loan Fund, waarvan sy die sekretaresse was.
4. Die lede van die Y.C.C.C. het hoofsaaklik uit intellektueles bestaan wat baie deeglik ondergronds bedrywig was en hom dit ten doel gestel het om die Regering deur middel van rewolusie en sabotasie omver te werp.
5. Sy is anti-Blank en uittartend van geaardheid en het voor haar arrestasie haar ouerhuis verlaat en by Volkstraat 2, Huguenot, gaan woon, sodat haar ouers nie met haar bedrywigheede moet inmeng nie.
6. Volgens n verslag van die gevangenisowerhede het sy geensins van sienswyse verander nie en het sy nog so vroeg as Desember 1968 die uitlating in die gevangenis gemaak dat sy sal aanhou veg vir gelyke regte ongeag wat hulle (bedoelende die Regering) met haar gaan maak. "
7. Dit word derhalwe aanbeveel dat groep "B" beperkings by haar vrylating op haar van toepassing gemaak word.
8. n Lys van haar persoonlike besonderhede word aangeheg.

M. J. Brij

n/KOMMISSARIS : SUID-AFRIKAANSE POLISIE.
/EV.

* Sy het tekenings gegee dat sy na haar vrylating terug na die adres [REDACTED] sal gaan.

ED

DECLASSIFIED

GROEP A EN B.

BESONDERHEDE VAN PERSONE TEN OPSIGTE VAN WIE BEPERKINGS ONDER
DIE WET OP DIE ONDERDRUKKING VAN KOMMUNISME AANGEVRA WORD.

1. Volle Naam : Dulcie Evon SEPTEMBER. Persoonsnommer : 022/441851.
2. Ras en geslag : Kleurlingvrou.
Geboorteplek en datum : Kaapstad 20.8.1935.
3. (a) Woonadres : Volkstraat 2, Huguenot, Kaap Provinsie.
(b) Werksadres : Nog geen werk aanvaar nie.
4. Beroep : Onderwyseres.
(a) Of die voorgestelde beperking haar in die beoefening van beroep sal verhinder : Het nog nie werk nie.
(b) Dae en ure wat sy werk : N.v.T.
(c) Indien geen vasgestelde tyd van werk, dae en ure wat voldoende beskou word vir die verrigting van haar werk : N.v.T. ~~op hierdie stadium nie.~~ *Evon tot baan van Maandag 6/11/54. Vinsberg. P. sien kas. 16.*
(d) Indien verteenwoordiger van die een of ander firma is, volle besonderhede, aard van werk of agentskap en watter gebied deur onderwerp gedek word : N.v.T.
5. (i) Huwelikstaat : Ongetroud.
(ii) Naam van eggenoot : N.v.T.
(iii) Name van kinders wat by onderwerp inwoon : Geen.
6. (i) Adres van ouers (indien enige, of wat elders woon)
Vader : J.C.J. September, Botriver Lokasie, Botrivier.
Moeder : Oorlede.
(ii) Adres van skoonouers (indien enige, of wat elders woon):
N.v.T.
(iii) Mag toegelaat word om bogenoemde te besoek.
7. Name van ander persone wat by onderwerp inwoon (insluitende bediendes) of by wie sy inwoon: (i) [redacted], (ii) Sy eggenote, [redacted], (iii) Seun, [redacted] en (iv) laasgenoemde se eggenote [redacted]-n suster van onderwerp, D.E. September.
8. Naasbestaendes wat toegelaat behoort te word om haar te besoek. So ja, volle besonderhede : Net vader hierbo genoem.
9. Besonderhede van persele wat deur onderwerp bewoon word :
Moderne woonhuis, met 4 slaapkamers, eetkamer, sitkamer, kombuis, garage met twee buitekamers.

2/...

DECLASSIFIED

DECEMBER

10. (i) Kerkverband : Katoliek.
(ii) Besoek sy die kerk : Nee.
(iii) Behoort sy toegelaat te word om besoeke voort te sit : Indien sy aansoek later doen.
(iv) So ja, meld dae en tye : N.v.T.
11. Naaste polisiestasie (a) Aan werk : N.v.T.
(b) Aan woning : Paarl, 2½ myl van woning.
12. Dae, tye en plek wat sy by polisie moet rapporteer:-
Woensdae - tussen 7vm. en 6nm.
13. (i) Middel van vervoer van en na werk : N.v.T.
(ii) Hoelank reis onderwerp van en na haar werk : N.v.T.
14. Spesiale en noodsaaklike bewegings in die uitvoering van haar pligte : Geen.
15. Besondere omstandighede van bywoning van 'n mediese sentrum vir kroniese siektes ens : Geen.
16. Beperkings Aanbeveel : Dit word aanbeveel dat sy onder groep 'B' vir 5 jaar tot die Landdrosdistrik van Paarl ingeperk word. *Sy moet belet word om haar woning te verlaat behalwe tussen 6vm en 6nm op Maandae tot Vrydae. ~~tot~~ B (Kantoor aandrading).*

DECEMBER